Европейски парламент
2019-2024

Комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

2022/0155(COD)

19.4.2023

***I
ПРОЕКТ НА ДОКЛАД

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за определяне на правила за предотвратяване и борба със сексуалното насилие над деца
(COM(2022)0209 – C9-0174/2022 – 2022/0155(COD))

Комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

Докладчик: Хавиер Сарсалехос

Легенда на използваните знаци

*	Процедура на консултация
***	Процедура на одобрение
***I	Обикновена законодателна процедура (първо четене)
***II	Обикновена законодателна процедура (второ четене)
***III	Обикновена законодателна процедура (трето четене)

(Посочената процедура се базира на правното основание, предложено в проекта на акт.)

Изменения към проект на акт

Изменения в две колони, внесени от Парламента

Заличаванията се обозначават с ***получер курсив*** в лявата колона. Заместванията се обозначават с ***получер курсив*** в двете колони. Новият текст се обозначава с ***получер курсив*** в дясната колона.

В първия и втория ред на антетката на всяко изменение се посочва съответната част от текста в разглеждания проект на акт. Ако изменението се отнася до съществуващ акт, който проектът на акт има за цел да измени, антетката съдържа и трети и четвърти ред, където се посочват съответно съществуващият акт и съответната разпоредба от него.

Изменения, внесени от Парламента под формата на консолидиран текст

Новите части от текста се посочват с ***получер курсив***. Заличените части от текста се посочват със символа ▌ или се зачеркват. Заместванията се обозначават, като се посочва с ***получер курсив*** новият текст и се заличава или зачерква заместваният текст.
По изключение не се отбелязват измененията с чисто техническо естество, които се нанасят от службите с оглед изготвянето на окончателния текст.

СЪДЪРЖАНИЕ

Страница

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ .5

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ.....152

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за определяне на правила за предотвратяване и борба със сексуалното насилие над деца
(COM(2022)0209 – C9-0174/2022 – 2022/0155(COD))

(Обикновена законодателна процедура – първо четене)

Европейският парламент,

– като взе предвид предложението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета (COM(2022)0209),

– като взе предвид член 294, параграф 2 и член 114 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C9-0174/2022),

– като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

– като взе предвид мотивираните становища, внесени в рамките на Протокол № 1 и 2 към Договорите за ЕС от Парламента на Испания, Първата камара на Кралство Нидерландия, Националния парламент на Ирландия, Сената на Френската република и Камарата на депутатите на Чешката република,

– като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 21 септември 2022 г.[1],

– като взе предвид членове 59 и 41 от своя Правилник за дейността,

– като взе предвид доклада на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (A9-0000/2023),

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;

2. одобрява изявлението си, приложено към настоящата резолюция, което ще бъде публикувано в серия L на *Официален вестник на Европейския съюз*, заедно с окончателния законодателен акт;

3. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст или внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

4. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на

[1] ОВ C от 21.12.2022 г., стр. 133.

Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

Изменение 1

Предложение за регламент
Съображение 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) Предвид централното значение на съответните услуги на информационното общество, тези цели могат да бъдат постигнати единствено чрез гарантиране на това, че доставчиците, предлагащи такива услуги в Съюза, се държат отговорно и предприемат разумни мерки за свеждане до минимум на риска от злоупотреба с техните услуги с цел сексуално насилие над деца, като тези доставчици често са ***единствените субекти***, които са в състояние да предотвратят това насилие и да се борят с него. Предприетите мерки следва да бъдат целенасочени, внимателно балансирани и пропорционални, за да се избегнат всякакви неоправдани отрицателни последици за лицата, които използват услугите за законни цели, по-специално за упражняването на основните им права, защитени съгласно правото на Съюза, т.е. правата, залегнали в Хартата и признати като общи принципи на правото на Съюза, така че да се избегне налагането на прекомерна тежест за доставчиците на услугите.	(2) Предвид централното значение на съответните услуги на информационното общество, тези цели могат да бъдат постигнати единствено чрез гарантиране, че доставчиците, предлагащи такива услуги в Съюза, се държат отговорно и предприемат разумни мерки за свеждане до минимум на риска от злоупотреба с техните услуги с цел сексуално насилие над деца, като тези доставчици често са в ***уникално положение*** да предотвратят това насилие и да подпомогнат борбата с него. Предприетите мерки следва да бъдат ***ефективни,*** целенасочени, внимателно балансирани и пропорционални, за да се избегнат всякакви неоправдани отрицателни последици за лицата, които използват услугите за законни цели, по-специално за упражняването на основните им права, защитени съгласно правото на Съюза, т.е. правата, залегнали в Хартата и признати като общи принципи на правото на Съюза, така че да се избегне налагането на прекомерна тежест за доставчиците на услугите.

Or. en

Изменение 2

Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) Държавите членки все по-често въвеждат или обмислят въвеждането на национални закони за предотвратяване и борба с онлайн сексуалното насилие над деца, по-специално чрез налагане на изисквания към доставчиците на съответните услуги на информационното общество. Поради присъщия трансграничен характер на интернет и съответното предоставяне на услуги тези национални законодателства, които се различават, оказват пряко отрицателно въздействие върху вътрешния пазар. За да се повиши правната сигурност, да се премахнат произтичащите от това пречки за предоставянето на услугите и да се осигурят еднакви условия на конкуренция на вътрешния пазар, необходимите хармонизирани изисквания следва да бъдат определени на равнището на Съюза.	(3) Държавите членки все по-често въвеждат или обмислят въвеждането на национални закони за предотвратяване и борба с онлайн сексуалното насилие над деца, по-специално чрез налагане на изисквания към доставчиците на съответните услуги на информационното общество. Поради присъщия трансграничен характер на интернет и съответното предоставяне на услуги тези национални законодателства, които се различават, ***могат да*** оказват пряко отрицателно въздействие върху вътрешния пазар. За да се повиши правната сигурност, да се премахнат произтичащите от това пречки за предоставянето на услугите и да се осигурят еднакви условия на конкуренция на вътрешния пазар, необходимите хармонизирани изисквания следва да бъдат определени на равнището на Съюза.

Or. en

Изменение 3

Предложение за регламент
Съображение 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(4) Поради това настоящият регламент следва да допринесе за правилното функциониране на вътрешния пазар, като определи ясни, единни и балансирани правила за предотвратяване и борба със сексуалното насилие над деца по начин, който е ефективен и зачита основните права на всички засегнати страни. Предвид бързо променящия се характер на съответните услуги и на технологиите, използвани за	(4) Поради това настоящият регламент следва да допринесе за правилното функциониране на вътрешния пазар, като определи ясни, единни и балансирани правила за предотвратяване и борба със сексуалното насилие над деца по начин, който е ефективен***, целенасочен и пропорционален,*** и зачита основните права на всички засегнати страни. Предвид бързо променящия се характер на съответните услуги и на

предоставянето им, тези правила следва да бъдат установени по технологично неутрален и ориентиран към бъдещето начин, за да ***не се възпрепятстват*** иновациите.

технологиите, използвани за предоставянето им, тези правила следва да бъдат установени по технологично неутрален и ориентиран към бъдещето начин, за да ***насърчават*** иновациите ***и технологичното развитие за предотвратяване и борба с онлайн сексуалното насилие на деца***.

Or. en

Изменение 4

Предложение за регламент
Съображение 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) За да се постигнат целите на настоящия регламент, той следва да обхваща доставчиците на такива услуги, с които може да се злоупотреби с цел онлайн сексуално насилие над деца. Тези услуги следва да включват обществено достъпните междуличностни съобщителни услуги, като услуги за съобщения и уеб-базирана поща, доколкото тези услуги са обществено достъпни, тъй като с тях все повече се злоупотребява за такава цел. Понеже услугите, които позволяват директен междуличностен и интерактивен обмен на информация само като второстепенна допълнителна функция, неразривно свързана с друга услуга — например чат и подобни функции като част от игри, споделяне на изображения и видео хостинг — в същата степен са изложени на риск от злоупотреба, те също следва да бъдат обхванати от настоящия регламент. Като се имат предвид обаче присъщите разлики между разнообразните съответни услуги на информационното общество, обхванати от настоящия регламент, и свързаните с тях различни рискове с тези услуги да се	(5) За да се постигнат целите на настоящия регламент, той следва да обхваща доставчиците на такива услуги, с които може да се злоупотреби с цел онлайн сексуално насилие над деца. Тези услуги следва да включват обществено достъпните междуличностни съобщителни услуги, като услуги за съобщения и уеб-базирана поща, доколкото тези услуги са обществено достъпни, тъй като с тях все повече се злоупотребява за такава цел. Понеже услугите, които позволяват директен междуличностен и интерактивен обмен на информация само като второстепенна допълнителна функция, неразривно свързана с друга услуга — например чат и подобни функции като част от игри, споделяне на изображения и видео хостинг — в същата степен са изложени на риск от злоупотреба, те също следва да бъдат обхванати от настоящия регламент. ***Следва да бъдат обхванати и онлайн търсачки и всякакви други услуги с изкуствен интелект.*** Като се имат предвид обаче присъщите разлики между разнообразните съответни услуги на информационното общество,

злоупотребява с цел онлайн сексуално насилие над деца, както и различната способност на съответните доставчици да предотвратяват и да се борят с подобни злоупотреби, наложените на доставчиците на тези услуги задължения следва да бъдат диференцирани по подходящ начин.	обхванати от настоящия регламент, и свързаните с тях различни рискове с тези услуги да се злоупотребява с цел онлайн сексуално насилие над деца, както и различната способност на съответните доставчици да предотвратяват и да се борят с подобни злоупотреби, наложените на доставчиците на тези услуги задължения следва да бъдат диференцирани по подходящ начин.
	Or. en

Изменение 5

Предложение за регламент
Съображение 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(7) Настоящият регламент не следва да засяга правилата, произтичащи от други актове на Съюза, по-специално Директива 2011/93 на Европейския парламент и на Съвета[38], Директива 2000/31/ЕО на Европейския парламент и на Съвета[39] и Регламент (ЕС) **…/…** на Европейския парламент и на Съвета[40] ***[относно единния пазар на цифрови услуги (Законодателен акт за цифровите услуги) и за изменение на Директива 2000/31/ЕО]***, Директива 2010/13/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[41], Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета[42] и Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета[43].	(7) Настоящият регламент не следва да засяга правилата, произтичащи от други актове на Съюза, по-специално Директива 2011/93 на Европейския парламент и на Съвета[38], Директива 2000/31/ЕО на Европейския парламент и на Съвета[39] и Регламент (ЕС) ***2022/2065*** на Европейския парламент и на Съвета[40], Директива 2010/13/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[41], Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета[42] и Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета[43].
[38] Директива 2011/93/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 г. относно борбата със сексуалното насилие и със сексуалната експлоатация на деца, както и с детската	[38] Директива 2011/93/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 г. относно борбата със сексуалното насилие и със сексуалната експлоатация на деца, както и с детската

порнография и за замяна на Рамково решение 2004/68/ПВР на Съвета (ОВ L 335, 17.12.2011 г., стр. 1).

[39] Директива 2000/31/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2000 г. за някои правни аспекти на услугите на информационното общество, и по-специално на електронната търговия на вътрешния пазар (Директива за електронната търговия) (ОВ L 178, 17.7.2000 г., стр. 1).

[40] Регламент (ЕС) ***.../...*** на Европейския парламент и на Съвета относно единния пазар на цифрови услуги (Законодателен акт за цифровите услуги) и за изменение на Директива 2000/31/ЕО (ОВ L ***….).***

[41] Директива 2010/13/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 10 март 2010 г. за координирането на някои разпоредби, установени в закони, подзаконови и административни актове на държавите членки, отнасящи се до предоставянето на аудио-визуални медийни услуги (ОВ L 95, 15.4.2010 г., стр. 1).

[42] Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

[43] Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2002 г. относно обработката на лични данни и защита на правото на неприкосновеност на личния живот в сектора на електронните комуникации (Директива за правото на неприкосновеност на личния живот и електронни комуникации) (ОВ L 201, 31.7.2002 г., стр. 37).

порнография и за замяна на Рамково решение 2004/68/ПВР на Съвета (ОВ L 335, 17.12.2011 г., стр. 1).

[39] Директива 2000/31/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2000 г. за някои правни аспекти на услугите на информационното общество, и по-специално на електронната търговия на вътрешния пазар (Директива за електронната търговия) (ОВ L 178, 17.7.2000 г., стр. 1).

[40] Регламент (ЕС) ***2022/2065*** на Европейския парламент и на Съвета относно единния пазар на цифрови услуги (Законодателен акт за цифровите услуги) и за изменение на Директива 2000/31/ЕО (ОВ L ***277/1)***.

[41] Директива 2010/13/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 10 март 2010 г. за координирането на някои разпоредби, установени в закони, подзаконови и административни актове на държавите членки, отнасящи се до предоставянето на аудио-визуални медийни услуги (ОВ L 95, 15.4.2010 г., стр. 1).

[42] Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

[43] Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2002 г. относно обработката на лични данни и защита на правото на неприкосновеност на личния живот в сектора на електронните комуникации (Директива за правото на неприкосновеност на личния живот и електронни комуникации) (ОВ L 201, 31.7.2002 г., стр. 37).

Or. en

Изменение 6

Предложение за регламент
Съображение 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(8) Настоящият регламент следва да се счита за lex specialis във връзка с общоприложимата уредба, установена в Регламент (ЕС) ***…/… [относно единния пазар на цифрови услуги (Законодателен акт за цифровите услуги) и за изменение на Директива 2000/31/ЕО]***, с който се определят хармонизирани правила за предоставянето на определени услуги на информационното общество на вътрешния пазар. Правилата, предвидени в Регламент (ЕС) ***…/… [относно единния пазар на цифрови услуги (Законодателен акт за цифровите услуги) и за изменение на Директива 2000/31/ЕО]***, се прилагат по отношение на въпроси, които не са уредени или са уредени непълно в настоящия регламент.	(8) Настоящият регламент следва да се счита за lex specialis във връзка с общоприложимата уредба, установена в Регламент (ЕС) ***2022/2065***, с който се определят хармонизирани правила за предоставянето на определени услуги на информационното общество на вътрешния пазар. Правилата, предвидени в Регламент (ЕС) ***2022/2065***, се прилагат по отношение на въпроси, които не са уредени или са уредени непълно в настоящия регламент.

Or. en

Изменение 7

Предложение за регламент
Съображение 10

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(10) В интерес на яснотата и последователността определенията, предвидени в настоящия регламент, следва, когато е възможно и целесъобразно, да се основават на съответните определения, съдържащи се	(10) В интерес на яснотата и последователността определенията, предвидени в настоящия регламент, следва, когато е възможно и целесъобразно, да се основават на съответните определения, съдържащи се

в други актове на правото на Съюза, като например Регламент (ЕС) ***…/…*** ***[относно единния пазар на цифрови услуги (Законодателен акт за цифровите услуги) и за изменение на Директива 2000/31/ЕО],*** и да са в съответствие с тях.	в други актове на правото на Съюза, като например Регламент (ЕС) ***2022/2065***.
	Or. en

Изменение 8

Предложение за регламент
Съображение 11

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(11) Следва да се счита, че съществена връзка със Съюза е налице, когато съответните услуги на информационното общество имат място на стопанска дейност в Съюза или, при липса на такова — ***въз основа на наличието на значителен*** брой ***ползватели*** в една или повече държави членки ***или*** на насочването на дейностите към една или повече държави членки. Насочването на дейностите към една или няколко държави членки следва да се определи въз основа на всички съответни обстоятелства, включително фактори като използването на език или на валута, които обикновено се използват в тази държава членка, или възможността за поръчване на продукти или услуги или използването на национален домейн от първо ниво. Насочването на дейности към дадена държава членка може също така да бъде изведено от наличието на софтуерно приложение в съответния национален магазин за софтуерни приложения, от предоставянето на местна реклама или реклама на езика, използван в тази държава членка, или от начина на управляване на връзките с клиентите, например чрез осигуряване	(11) Следва да се счита, че съществена връзка със Съюза е налице, когато съответните услуги на информационното общество имат място на стопанска дейност в Съюза или, при липса на такова — ***ако*** бро***ят получатели на услугата*** в една или повече държави членки ***е значителен по отношение на населението ѝ или въз основа на*** насочването на дейностите към една или повече държави членки. Насочването на дейностите към една или няколко държави членки следва да се определи въз основа на всички съответни обстоятелства, включително фактори като използването на език или на валута, които обикновено се използват в тази държава членка, или възможността за поръчване на продукти или услуги или използването на национален домейн от първо ниво. Насочването на дейности към дадена държава членка може също така да бъде изведено от наличието на софтуерно приложение в съответния национален магазин за софтуерни приложения, от предоставянето на местна реклама или реклама на езика, използван в тази държава членка, или от начина на управляване на връзките с

на обслужване на клиентите на езика, който обикновено се използва в дадена държава членка. Също така следва да се приеме, че е налице съществена връзка, когато доставчикът на услуги насочва дейностите си към една или няколко държави членки, както е посочено в член 17, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС) № 1215/2012 на Европейския парламент и на Съвета[44]. Самата техническа достъпност на уебсайт от Съюза не следва да се счита за установяване на съществена връзка със Съюза.

клиентите, например чрез осигуряване на обслужване на клиентите на езика, който обикновено се използва в дадена държава членка. Също така следва да се приеме, че е налице съществена връзка, когато доставчикът на услуги насочва дейностите си към една или няколко държави членки, както е посочено в член 17, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС) № 1215/2012 на Европейския парламент и на Съвета[44]. Самата техническа достъпност на уебсайт от Съюза не следва да се счита за установяване на съществена връзка със Съюза.

[44] Регламент (ЕС) № 1215/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2012 г. относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела (ОВ L 351, 20.12.2012 г., стр. 1).

[44] Регламент (ЕС) № 1215/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2012 г. относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела (ОВ L 351, 20.12.2012 г., стр. 1).

Or. en

Изменение 9

Предложение за регламент
Съображение 15

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(15) Някои от тези доставчици на съответни услуги на информационното общество, попадащи в обхвата на настоящия регламент, може да са задължени да извършват оценка на риска също и съгласно Регламент (ЕС) ***.../... [относно единния пазар на цифрови услуги (Законодателен акт за цифровите услуги) и за изменение на Директива 2000/31/ЕО]*** по отношение на информацията, която те съхраняват и разпространяват сред обществеността.	(15) Някои от тези доставчици на съответни услуги на информационното общество, попадащи в обхвата на настоящия регламент, може да са задължени да извършват оценка на риска също и съгласно Регламент (ЕС) ***2022/2065*** по отношение на информацията, която те съхраняват и разпространяват сред обществеността. За целите на настоящия регламент ***и за да се гарантира съгласуваност и за да се избегне дублиране,*** тези доставчици могат да използват тази оценка на риска

За целите на настоящия регламент тези доставчици могат да използват тази оценка на риска и да я допълнят с по-конкретна оценка на рисковете техните услуги да бъдат използвани за онлайн сексуално насилие над деца, изисквана с настоящия регламент.

и да я допълнят с по-конкретна оценка на рисковете техните услуги да бъдат използвани за онлайн сексуално насилие над деца, изисквана с настоящия регламент.

Or. en

Изменение 10

Предложение за регламент
Съображение 16

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(16) За предотвратяване и ефективна борба срещу онлайн сексуалното насилие над деца доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на обществено достъпни междуличностни съобщителни услуги следва да предприемат разумни мерки за намаляване на риска от злоупотреба с техните услуги за такова насилие, установен чрез оценката на риска. Доставчиците, които са задължени да предприемат мерки за намаляване на риска съгласно Регламент (ЕС) ***.../... [относно единния пазар на цифрови услуги (Законодателен акт за цифровите услуги) и за изменение на Директива 2000/31/ЕО]***, може да вземат предвид до каква степен предприетите за изпълнение на това задължение мерки***, които*** може да включват целенасочени действия за защита на правата на детето, включително инструменти за ***проверка на възрастта и*** родителски контрол***,*** могат да послужат също и за справяне с риска, установен при специфичната оценка на риска съгласно настоящия регламент, и до каква степен може да са необходими допълнителни целенасочени мерки за намаляване на	(16) За предотвратяване и ефективна борба срещу онлайн сексуалното насилие над деца доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на обществено достъпни междуличностни съобщителни услуги следва да предприемат разумни мерки за намаляване на риска от злоупотреба с техните услуги за такова насилие, установен чрез оценката на риска. Доставчиците, които са задължени да предприемат мерки за намаляване на риска съгласно Регламент (ЕС) ***2022/2065***, може да вземат предвид до каква степен са предприети мерки за изпълнение на това задължение***. Мерките за намаляване на риска*** може да включват ***проектиране на техните онлайн интерфейси или части от тях с гаранция за най-високо равнище на неприкосновеност на личния живот, безопасност и сигурност за децата по подразбиране, приемане на стандарти за защита на децата или участие в кодекси за поведение за защита на децата,*** целенасочени действия за защита на правата на детето, включително ***функционалности, даващи възможност за гарантиране***

риска, за да се спази настоящият регламент.

на възрастта и за оценка на възрастта, и съобразени с възрастта инструменти за родителски контрол***.*** ***Възможностите за механизми за сигнализиране и/или функционалностите за самостоятелно докладване*** могат да послужат също и за справяне с риска, установен при специфичната оценка на риска съгласно настоящия регламент, и до каква степен може да са необходими допълнителни целенасочени мерки за намаляване на риска, за да се спази настоящият регламент.

Or. en

Изменение 11

Предложение за регламент
Съображение 17 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(17а) Доставчиците следва също така да оценят, в отделен раздел от своята оценка на риска, доброволното ползване на конкретни технологии за обработването на лични данни и други данни в строго необходимата степен за откриване на онлайн сексуално насилие над деца в услугите си и за докладването му и за премахване на онлайн материали, съдържащи сексуално насилие над деца, от услугите си. Въз основа на тази оценка по раздели доставчиците могат да поискат от компетентния координиращ орган да продължат по необходимост да използват, като част от своите мерки за намаляване на риска, конкретни технологии за обработването на лични данни и други данни за тези цели. След такова искане от страна на доставчика компетентният координиращ орган следва да има правомощията да

поиска от компетентния съдебен орган на държавата членка, която го е определила, или от друг независим административен орган на тази държава членка, да издаде заповед, с която на доставчика се разрешава да поддържа или прилага мерки за намаляване на риска, които се състоят от използване на конкретни технологии за обработването на лични данни и други данни в строго необходимата степен за откриване, докладване и премахване на онлайн сексуално насилие над деца в услугите им.

Or. en

Изменение 12

Предложение за регламент
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(18) За да се гарантира постигането на целите на настоящия регламент, тази гъвкавост следва да бъде подчинена на необходимостта от спазване на правото на Съюза, и по-специално на изискванията на настоящия регламент относно мерките за намаляване на риска. Поради това когато разработват и прилагат мерките за намаляване на риска, доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на обществено достъпни междуличностни съобщителни услуги следва да отдават значение не само на гарантирането на тяхната ефективност, но и на избягването на всякакви неоправдани отрицателни последици за други засегнати страни, по-специално за упражняването на основните права на ползвателите. С цел да се гарантира пропорционалност, при определянето какви мерки за намаляване на риска е разумно да се предприемат в дадена	(18) За да се гарантира постигането на целите на настоящия регламент, тази гъвкавост следва да бъде подчинена на необходимостта от спазване на правото на Съюза, и по-специално на изискванията на настоящия регламент относно мерките за намаляване на риска. Поради това когато разработват и прилагат мерките за намаляване на риска, доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на обществено достъпни междуличностни съобщителни услуги следва да отдават значение не само на гарантирането на тяхната ефективност, но и на избягването на всякакви неоправдани отрицателни последици за други засегнати страни, по-специално за упражняването на основните права на ползвателите ***и поради това те следва да бъдат с възможно най-ниска степен на вмешателство***. С цел да се гарантира пропорционалност, при

ситуация, следва да се вземат предвид и финансовите и технологичните възможности и размерът на съответния доставчик. При избора на подходящи мерки за намаляване на риска доставчиците следва надлежно да вземат под внимание най-малко изброените в настоящия регламент възможни мерки, както и други мерки, когато е целесъобразно, като например мерки, основани на най-добрите практики в сектора, включително въведените чрез сътрудничество за саморегулиране, както и мерките, които се съдържат в насоките на Комисията. Когато след старателно извършена или актуализирана оценка на риска не е открит риск, не следва да се изисква доставчиците да предприемат мерки за намаляване на риска.

определянето какви мерки за намаляване на риска е разумно да се предприемат в дадена ситуация, следва да се вземат предвид и финансовите и технологичните възможности и размерът на съответния доставчик. При избора на подходящи мерки за намаляване на риска доставчиците следва надлежно да вземат под внимание най-малко изброените в настоящия регламент възможни мерки, както и други мерки, когато е целесъобразно, като например мерки, основани на най-добрите практики в сектора, включително въведените чрез сътрудничество за саморегулиране, както и мерките, които се съдържат в насоките на Комисията. Когато след старателно извършена или актуализирана оценка на риска не е открит риск, не следва да се изисква доставчиците да предприемат мерки за намаляване на риска.

Or. en

Изменение 13

Предложение за регламент
Съображение 20

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(20) С оглед осигуряване на ефективна превенция и борба срещу онлайн сексуалното насилие над деца, когато мерките за намаляване на риска ***се считат за недостатъчни*** за ограничаването на риска от злоупотреба с определена услуга за целите на такова насилие, координиращите органи, определени от държавите членки съгласно настоящия регламент, следва да бъдат оправомощени да изискват издаването на заповеди за откриване. За да се избегне всякаква неправомерна намеса в основните права и за да се	(20) С оглед осигуряване на ефективна превенция и борба срещу онлайн сексуалното насилие над деца, когато ***доставчикът откаже да сътрудничи чрез въвеждане на*** мерки***те*** за намаляване на риска***, имащи за цел*** ограничаването на риска от злоупотреба с определена услуга за целите на такова насилие, координиращите органи, определени от държавите членки съгласно настоящия регламент, следва да бъдат оправомощени да изискват издаването на заповеди за откриване ***като крайна***

гарантира пропорционалност, това правомощие следва да се подчинява на внимателно балансиран набор от ограничения и предпазни мерки. Например като се има предвид, че материалите със сексуално насилие над деца обикновено се разпространяват чрез хостинг услуги и обществено достъпни междуличностни съобщителни услуги, както и че установяване на контакт с деца се извършва най-вече в обществено достъпни междуличностни съобщителни услуги, следва да е възможно заповеди за откриване да се отправят само към доставчиците на такива услуги.

мярка. За да се избегне всякаква неправомерна намеса в основните права и за да се гарантира пропорционалност, това правомощие следва да се подчинява на внимателно балансиран набор от ограничения и предпазни мерки. Например като се има предвид, че материалите със сексуално насилие над деца обикновено се разпространяват чрез хостинг услуги и обществено достъпни междуличностни съобщителни услуги, както и че установяване на контакт с деца се извършва най-вече в обществено достъпни междуличностни съобщителни услуги, следва да е възможно заповеди за откриване да се отправят само към доставчиците на такива услуги.

Or. en

Изменение 14

Предложение за регламент
Съображение 21

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(21) Освен това, като част от тези ограничения и предпазни мерки, заповеди за откриване следва да се издават само след старателна и обективна оценка, довела до установяване на значителен риск с конкретната услуга да се злоупотреби за даден вид онлайн сексуално насилие над деца, обхванат от настоящия регламент. Един от елементите, които трябва да се вземат предвид в това отношение, е вероятността услугата да се използва в значителна степен, т.е. извън изолирани и относително редки случаи, за такова насилие. Критериите следва да варират, така че да се отчитат различните характеристики на различните видове онлайн сексуално насилие над деца и	(21) Освен това, като част от тези ограничения и предпазни мерки, заповеди за откриване следва да се издават само след старателна и обективна оценка, довела до установяване на значителен риск с конкретната услуга да се злоупотреби за даден вид онлайн сексуално насилие над деца, обхванат от настоящия регламент. ***За извършването на такава оценка трябва да бъде установен гладък диалог между координиращия орган и доставчика. За да се постигне тази цел, следва да бъде възможно координиращият орган да иска допълнителна информация от Центъра на ЕС, компетентните органи за защита на данните или друг***

различните характеристики на услугите, използвани за извършване на такова насилие, както и съответната различна степен на вмешателство на мерките, които трябва да бъдат предприети за изпълнение на заповедта за откриване.

публичен орган или субект. Един от елементите, които трябва да се вземат предвид в това отношение, е вероятността услугата да се използва в значителна степен, т.е. извън изолирани и относително редки случаи, за такова насилие***. Може да се счита, че значителна степен е налице, ако достъпът до материали, съдържащи сексуално насилие над деца, би могъл да се разпространи бързо и широко посредством особено популярни средства или чрез други средства за засилване на въздействието***. Критериите следва да варират, така че да се отчитат различните характеристики на различните видове онлайн сексуално насилие над деца и различните характеристики на услугите, използвани за извършване на такова насилие, както и съответната различна степен на вмешателство на мерките, които трябва да бъдат предприети за изпълнение на заповедта за откриване.

Or. en

Изменение 15

Предложение за регламент
Съображение 23

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(23) Освен това, за да се избегне неправомерна намеса в основните права и да се гарантира пропорционалност, когато се установи, че тези изисквания са изпълнени и трябва да бъде издадена заповед за откриване, следва да се осигури целенасоченост и ***конкретност*** на тази заповед, така че да се гарантира, че евентуалните отрицателни последствия за засегнатите страни не надхвърлят строго необходимото за ефективно справяне с установения значителен риск. Това	(23) Освен това, за да се избегне неправомерна намеса в основните права и да се гарантира пропорционалност, когато се установи, че тези изисквания са изпълнени и трябва да бъде издадена заповед за откриване, следва да се осигури ***обоснованост, пропорционалност или свързаност с конкретната услуга, ползватели или групи ползватели,*** целенасоченост и ***ограниченост във времето*** на тази заповед, така че да се гарантира, че евентуалните отрицателни последствия

следва да се отнася по-специално до ограничаване на определена част или компонент на услугата, ***когато това е възможно, без да се засяга ефективността на мярката***, като например на специфични видове канали на обществено достъпна междуличностна съобщителна услуга, или на конкретни ползватели или конкретни групи ползватели, доколкото те могат да бъдат взети отделно за целите на откриването, както и спецификацията на допълнителните предпазни мерки към вече изрично посочените в настоящия регламент, като например независим одит, предоставяне на допълнителна информация или достъп до данни, или засилен човешки надзор и преглед, както и допълнително ограничаване на продължителността на прилагане на заповедта за откриване, което координиращият орган счита за необходимо. За да се избегнат необосновани или непропорционални резултати, такива изисквания следва да се определят след обективна и старателна преценка за всеки отделен случай.

за засегнатите страни не надхвърлят строго необходимото за ефективно справяне с установения значителен риск. Това следва да се отнася по-специално до ограничаване на определена част или компонент на услугата, като например на специфични видове канали на обществено достъпна междуличностна съобщителна услуга, или на конкретни ползватели или конкретни групи ползватели, доколкото те могат да бъдат взети отделно за целите на откриването, както и спецификацията на допълнителните предпазни мерки към вече изрично посочените в настоящия регламент, като например независим одит, предоставяне на допълнителна информация или достъп до данни, или засилен човешки надзор и преглед, както и допълнително ограничаване на продължителността на прилагане на заповедта за откриване, което координиращият орган счита за необходимо. За да се избегнат необосновани или непропорционални резултати, такива изисквания следва да се определят след обективна и старателна преценка за всеки отделен случай.

Or. en

Изменение 16

Предложение за регламент
Съображение 26

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(26) Мерките, предприети от доставчиците на хостинг услуги и от доставчиците на обществено достъпни междуличностни съобщителни услуги за изпълнение на отправените към тях заповеди за откриване, следва да са строго ограничени до определеното в настоящия регламент и в заповедите за	(26) Мерките, предприети от доставчиците на хостинг услуги и от доставчиците на обществено достъпни междуличностни съобщителни услуги за изпълнение на отправените към тях заповеди за откриване, следва да са строго ограничени до определеното в настоящия регламент и в заповедите за

откриване, издадени в съответствие с регламента. С цел да се гарантира ефективността на тези мерки, да се даде възможност за съобразени с нуждите решения, да се запази технологична неутралност и да се избегне заобикаляне на задълженията за откриване, мерките следва да се предприемат независимо какви технологии използват съответните доставчици във връзка с предоставянето на техните услуги. Поради това настоящият регламент предоставя на съответния доставчик избора на технологиите, които да използва, за да изпълни ефикасно заповедите за откриване, и това не следва да се разбира като насърчаване или разубеждаване да се използва дадена технология, при условие че технологиите и съпътстващите мерки отговарят на изискванията на настоящия регламент. ***Това включва използването на технология за криптиране от край до край, което е важен инструмент за гарантиране на сигурността и поверителността на съобщенията на ползвателите, включително на децата.*** При изпълнение на заповедта за откриване доставчиците следва да предприемат всички налични предпазни мерки, за да гарантират, че използваните от тях технологии не могат да бъдат използвани от тях или от техните служители за цели, различни от спазването на настоящия регламент, нито от трети страни, и по този начин да се избегне накърняването на сигурността и конфиденциалността на комуникациите на ползвателите.	откриване, издадени в съответствие с регламента. С цел да се гарантира ефективността на тези мерки, да се даде възможност за съобразени с нуждите решения, да се запази технологична неутралност и да се избегне заобикаляне на задълженията за откриване, мерките следва да се предприемат независимо какви технологии използват съответните доставчици във връзка с предоставянето на техните услуги. Поради това настоящият регламент предоставя на съответния доставчик избора на технологиите, които да използва, за да изпълни ефикасно заповедите за откриване, и това не следва да се разбира като насърчаване или разубеждаване да се използва дадена технология, при условие че технологиите и съпътстващите мерки отговарят на изискванията на настоящия регламент. При изпълнение на заповедта за откриване доставчиците следва да предприемат всички налични предпазни мерки, за да гарантират, че използваните от тях технологии не могат да бъдат използвани от тях или от техните служители за цели, различни от спазването на настоящия регламент, нито от трети страни, и по този начин да се избегне накърняването на сигурността и конфиденциалността на комуникациите на ползвателите.
	Or. en

Изменение 17

Предложение за регламент
Съображение 26 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(26а) Криптирането от край до край е важен инструмент за гарантиране на сигурността и поверителността на съобщенията на ползвателите, включително на децата. При всяко отслабване на криптирането от край до край би могло да се злоупотребява от страна на злонамерени трети лица. Поради това нищо в настоящия регламент не следва да се тълкува като забрана или отслабване на криптирането от край до край. Обаче в строго необходимата и пропорционална степен за намаляване на риска от злоупотреба с услугите им за целите на онлайн сексуалното насилие над деца на доставчиците следва да бъде разрешено от компетентния съдебен орган или от друг независим административен орган да обработват метаданни, чрез които могат да бъдат открити подозрителни модели на поведение, без да имат достъп до съдържанието на криптираното съобщение.

Or. en

Изменение 18

Предложение за регламент
Съображение 27

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(27) За да улесни спазването от страна на доставчиците на задълженията за откриване, Центърът на ЕС следва да им предостави безплатно технологии за откриване, които те може да изберат да използват единствено с цел изпълнение на адресираните до тях заповеди за откриване. Следва да се осъществят консултации с Европейския комитет по	(27) За да улесни спазването от страна на доставчиците на задълженията за откриване, Центърът на ЕС следва да им предостави безплатно технологии за откриване, които те може да изберат да използват единствено с цел изпълнение на адресираните до тях заповеди за откриване. Следва да се осъществят консултации с Европейския комитет по

защита на данните относно тези технологии и начините, по които да се използват най-добре, за да се осигури спазване на приложимите правила на правото на Съюза относно защитата на личните данни. Съветите на Европейския комитет по защита на данните следва да се вземат предвид от Центъра на ЕС при съставянето на списъците с наличните технологии, а също и от Комисията при изготвянето на насоки относно прилагането на задълженията за откриване. Доставчиците ***може*** да използват технологиите, предоставени им от Центъра на ЕС или от други лица, ***или*** технологии, които са разработили сами, стига те да отговарят на изискванията на настоящия регламент.

защита на данните относно тези технологии и начините, по които да се използват най-добре, за да се осигури спазване на приложимите правила на правото на Съюза относно защитата на личните данни. Съветите на Европейския комитет по защита на данните следва да се вземат предвид от Центъра на ЕС при съставянето на списъците с наличните технологии, а също и от Комисията при изготвянето на насоки относно прилагането на задълженията за откриване. Доставчиците ***следва да не бъдат ограничавани*** да използват технологиите, предоставени им от Центъра на ЕС или от други лица, ***а винаги да им бъде разрешено да използват*** технологии, които са разработили сами, стига те да отговарят на изискванията на настоящия регламент.

Or. en

Изменение 19

Предложение за регламент
Съображение 29

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(29) Доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на обществено достъпни междуличностни съобщителни услуги са в уникална позиция да откриват потенциално онлайн сексуално насилие над деца, свързано с техните услуги. Информацията, която те могат да получат при предлагането на услугите си, често е незаменима за ефективното разследване и наказателно преследване на престъпленията, свързани със сексуално насилие над деца. Затова ***от тях следва да се изисква да докладват*** за потенциално ***онлайн*** сексуално насилие над деца в своите услуги	(29) Доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на обществено достъпни междуличностни съобщителни услуги са в уникална позиция да откриват потенциално онлайн сексуално насилие над деца, свързано с техните услуги. Информацията, която те могат да получат при предлагането на услугите си, често е незаменима за ефективното разследване и наказателно преследване на престъпленията, свързани със сексуално насилие над деца. По тази причина ***когато действително получат данни или узнаят*** за потенциално онлайн сексуално насилие

винаги, когато узнаят за това, т.е. когато има разумни основания да се смята, че дадена дейност може да представлява такова насилие. Когато съществуват такива разумни основания, съмненията относно възрастта на потенциалната жертва не следва да възпрепятстват тези доставчици да подават доклади. ***В интерес на ефективността*** следва да ***е без значение по какъв начин те узнават за потенциално насилие. Това може да стане например чрез изпълнението на заповеди за откриване, чрез сигнализиране от страна на ползватели, от организации, действащи в обществен интерес срещу сексуалното насилие над деца, или чрез дейности, извършвани по собствена инициатива на доставчиците. Тези доставчици следва да докладват*** минимум информация, както е посочено в настоящия регламент, ***за да могат компетентните правоприлагащи органи да преценят дали да започнат разследване, когато е уместно,*** и следва да се уверят, че докладите са възможно най-пълни, преди да ги представят.

над деца в своите услуги, ***те следва експедитивно да премахнат или да забранят достъпа до такова съдържание и да го докладват на Центъра на ЕС в съответствие с настоящия регламент. При премахването или забраняването на достъпа следва да се зачитат основните права на получателите на услугата, включително правото на свобода на изразяване и на информация. Доставчикът може действително да получи данни или да узнае за потенциално*** сексуално насилие над деца ***в своите услуги, inter alia чрез разследвания по собствена инициатива, чрез изпълнение на заповеди за доброволно разкриване или на заповеди за разкриване, както и чрез сигнализиране от страна на ползватели, докладване от самите жертви или от организации, като например горещи линии, или чрез уведомяване от страна на координиращите органи или от Центъра на ЕС***. Когато съществуват такива разумни основания, съмненията относно възрастта на потенциалната жертва не следва да възпрепятстват тези доставчици да подават доклади. ***Тези доклади*** следва да ***съдържат*** минимум информация, както е посочено в настоящия регламент, и ***доставчиците*** следва да се уверят, че докладите са възможно най-пълни, преди да ги представят, ***за да могат компетентните правоприлагащи органи да се съсредоточат върху докладите, които най-вероятно ще доведат до връщането на дете, до задържането на нарушител или и до двете***.

Or. en

Изменение 20

Предложение за регламент
Съображение 30

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(30) За да се гарантира, че материалите, съдържащи онлайн сексуално насилие над деца, се премахват възможно най-бързо след откриването им, координиращите органи по място на стопанска дейност следва да имат правомощието да поискат от компетентните съдебни органи или от независими административни органи да издадат заповед за премахване, адресирана до доставчиците на хостинг услуги. Тъй като премахването на материал или блокирането на достъпа до него може да засегне правото на ползвателите, които са предоставили съответния материал, доставчиците следва да информират тези ползватели за причините за премахването, за да им дадат възможност да упражнят правото си на правна защита, при спазване на изключения, необходими, за да се избегне намеса в дейностите по предотвратяване, откриване, разследване и наказателно преследване на престъпления със сексуално насилие над деца.	(30) За да се гарантира, че материалите, съдържащи онлайн сексуално насилие над деца, се премахват възможно най-бързо след откриването им, координиращите органи по място на стопанска дейност следва да имат правомощието да поискат от компетентните съдебни органи или от независими административни органи да издадат заповед за премахване, адресирана до доставчиците на хостинг услуги. Тъй като премахването на материал или блокирането на достъпа до него може да засегне правото на ползвателите, които са предоставили съответния материал, доставчиците следва да информират тези ползватели за причините за премахването, за да им дадат възможност да упражнят правото си на правна защита, при спазване на изключения, необходими, за да се избегне намеса в дейностите по предотвратяване, откриване, разследване и наказателно преследване на престъпления със сексуално насилие над деца. ***Заповедите за премахване следва да са адресирани поначало до доставчици на съответните услуги на информационното общество, действащи като получатели на услугата в съответствие с Регламент (ЕС) 2022/2065. По изключение, ако съдържанието се съхранява или обработва като част от инфраструктура, предоставена от друг доставчик на съответната услуга на информационното общество, заповедта за премахване може да бъде адресирана директно до него, ако получателят на услугата не може да бъде идентифициран въпреки***

разумните усилия от страна на координиращия орган или ако адресирането ѝ до получателя на услугата може да навреди на текущо разследване.

Or. en

Изменение 21

Предложение за регламент
Съображение 31

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(31) Правилата на настоящия регламент не следва да се разбират като засягащи изискванията по отношение на заповедите за премахване, установени в Регламент (ЕС) ***.../... [относно единния пазар на цифрови услуги (Законодателен акт за цифровите услуги) и за изменение на Директива 2000/31/ЕО]***.	(31) Правилата на настоящия регламент не следва да се разбират като засягащи изискванията по отношение на заповедите за премахване, установени в Регламент (ЕС) ***2022/2065***.

Or. en

Изменение 22

Предложение за регламент
Съображение 33

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(33) В интерес на последователността, ефикасността и ефективността и за свеждане до минимум на риска от заобикаляне, такива заповеди за блокиране следва да се основават на списъка на единни ресурсни ***локатори*** (UR***L*** адреси), водещи към конкретни елементи на потвърдено сексуално насилие над деца, съставен и предоставен на централно ниво от Центъра на ЕС въз основа на	(33) В интерес на последователността, ефикасността и ефективността и за свеждане до минимум на риска от заобикаляне, такива заповеди за блокиране следва да се основават на списъка на унифицирани ***идентификатори*** на ресурси (UR***I*** адреси), водещи към конкретни елементи на потвърдено сексуално насилие над деца, съставен и предоставен на централно ниво от

старателно проверени данни, подадени от съответните органи на държавите членки. За да се избегне предприемането на неоправдани и непропорционални мерки, особено такива, които неоснователно биха засегнали изложените на риск основни права, по-специално, освен правата на децата, свободата на изразяване и на информация на ползвателите и свободата на доставчиците на стопанска инициатива, следва да се предвидят подходящи предпазни мерки. По-специално следва да се гарантира, че не са неоснователни тежестите, наложени на съответните доставчици на услуги за достъп до интернет, че се преценяват внимателно необходимостта и пропорционалността на заповедите за блокиране също и след тяхното издаване, и че както засегнатите доставчици, така и засегнатите ползватели разполагат с ефективни средства за правна и друга защита.

Центъра на ЕС въз основа на старателно проверени данни, подадени от съответните органи на държавите членки. За да се избегне предприемането на неоправдани и непропорционални мерки, особено такива, които неоснователно биха засегнали изложените на риск основни права, по-специално, освен правата на децата, свободата на изразяване и на информация на ползвателите и свободата на доставчиците на стопанска инициатива, следва да се предвидят подходящи предпазни мерки. По-специално следва да се гарантира, че не са неоснователни тежестите, наложени на съответните доставчици на услуги за достъп до интернет, че се преценяват внимателно необходимостта и пропорционалността на заповедите за блокиране също и след тяхното издаване, и че както засегнатите доставчици, така и засегнатите ползватели разполагат с ефективни средства за правна и друга защита.

Or. en

Изменение 23

Предложение за регламент
Съображение 33 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(33а) За да се предотврати разпространението на известни материали със сексуално насилие над деца сред ползватели в Съюза, онлайн търсачките и всякакви други системи с изкуствен интелект следва да подлежат на заповеди за изключване от списъците за търсене. Координиращите органи следва да имат правомощията да издават заповед за изключване от списъците за търсене, адресирана до доставчика

на онлайн търсачки или каквито и да било други системи с изкуствен интелект под юрисдикцията на държавата членка, която го е определила, за да предприеме разумни мерки за изключване от списъците на търсене на конкретен ресурс или ресурси, като посочват посочвайки конкретни елементи от съдържащи сексуално насилие над деца материали.

Or. en

Изменение 24

Предложение за регламент
Съображение 35

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(35) Разпространение***то*** на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, е престъпление, което засяга правата на изобразените жертви. ***Затова*** жертвите следва да имат право при поискване да получат от Центъра на ЕС, но чрез координиращите органи съответна информация дали известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, които изобразяват тях, са докладвани от доставчици на хостинг услуги или доставчици на обществено достъпни междуличностни съобщителни услуги в съответствие с настоящия регламент.	(35) ***Всяко*** разпространение на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, е престъпление, което засяга правата на изобразените жертви. ***Многократното разпространение на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, съставлява форма на повторното им превръщане в жертва и може да достигне екстремни нива в случаите на т.нар. „многотиражирани“ материали.*** Жертвите следва да имат право при поискване да получат от Центъра на ЕС, но чрез координиращите органи, съответна информация дали известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, които изобразяват тях, са докладвани от доставчици на хостинг услуги или доставчици на обществено достъпни междуличностни съобщителни услуги в съответствие с настоящия регламент. ***При обработването на такива искания в случаи на многотиражирани материали, съдържащи сексуално насилие над деца, следва да се обърне***

особено внимание от страна на Центъра на ЕС и координиращите органи, за да се гарантира защитата на съответните жертви.

Or. en

Изменение 25

Предложение за регламент
Съображение 36

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(36) Като се има предвид въздействието върху правата на жертвите, изобразени в такива известни материали със сексуално насилие над деца, и това, че доставчиците на хостинг услуги обикновено са способни да ограничат това въздействие, като помогнат да се гарантира, че материалите вече не са достъпни в техните услуги, тези доставчици следва да оказват съдействие на жертвите, които поискат въпросният материал да бъде премахнат или достъпът до него да бъде забранен. Съдействието следва да се ограничава до това, което разумно може да бъде поискано от съответния доставчик при дадените обстоятелства, като се вземат предвид такива фактори като съдържанието и обхвата на искането, стъпките, необходими за откриване на съответните известни материали със сексуално насилие над деца, и средствата, с които доставчикът разполага. Това съдействие може да се състои например в помощ за намирането на материалите, извършване на проверки и премахване на материалите или забрана на достъпа до тях. Като се има предвид, че извършването на дейностите, необходими за премахването или забраната на достъпа, може да бъде болезнено или дори травматично, както	(36) Като се има предвид въздействието върху правата на жертвите, изобразени в такива известни материали със сексуално насилие над деца, и това, че доставчиците на хостинг услуги обикновено са способни да ограничат това въздействие, като помогнат да се гарантира, че материалите вече не са достъпни в техните услуги, тези доставчици следва да оказват съдействие на жертвите, които поискат въпросният материал да бъде премахнат или достъпът до него да бъде забранен***. Родителите или настойниците следва да имат същата легитимация да упражняват правата на жертвата, в случай че жертвата не е в състояние да го стори поради възрастови или други ограничения***. Съдействието следва да се ограничава до това, което разумно може да бъде поискано от съответния доставчик при дадените обстоятелства, като се вземат предвид такива фактори като съдържанието и обхвата на искането, стъпките, необходими за откриване на съответните известни материали със сексуално насилие над деца, и средствата, с които доставчикът разполага. Това съдействие може да се състои например в помощ за намирането на материалите, извършване на проверки и премахване на

и сложно, жертвите следва също да имат право на подпомагане от Центъра на ЕС във връзка с това чрез координиращите органи.

материалите или забрана на достъпа до тях. Като се има предвид, че извършването на дейностите, необходими за премахването или забраната на достъпа, може да бъде болезнено или дори травматично, както и сложно, жертвите следва също да имат право на подпомагане от Центъра на ЕС във връзка с това чрез координиращите органи.

Or. en

Изменение 26

Предложение за регламент
Съображение 38

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(38) С цел да се улесни упражняването на правото на жертвите на информация и на подкрепа, както и на съдействие за премахване на материали или забрана на достъпа до тях, на жертвите следва да се осигури възможност да посочат съответния материал или материали, съдържащ/и сексуално насилие над деца, за който искат да получат информация или да бъде премахнат или достъпът до него да се забрани, като предоставят самото изображение/изображения или видеоматериал/и или единните ресурсни ***локатори*** (UR***L*** адресите), водещи към конкретния материал или материали, съдържащ/и сексуално насилие над деца, или чрез всяко друго представяне, което позволява недвусмислено идентифициране на въпросния материал или материали.	(38) С цел да се улесни упражняването на правото на жертвите на информация и на подкрепа, както и на съдействие за премахване на материали или забрана на достъпа до тях, на жертвите следва да се осигури възможност да посочат съответния материал или материали, съдържащ/и сексуално насилие над деца, за който искат да получат информация или да бъде премахнат или достъпът до него да се забрани, като предоставят самото изображение/изображения или видеоматериал/и или унифицираните ***идентификатори*** на ресурси (UR***I*** адресите), водещи към конкретния материал или материали, съдържащ/и сексуално насилие над деца, или чрез всяко друго представяне, което позволява недвусмислено идентифициране на въпросния материал или материали.

Or. en

Изменение 27

Предложение за регламент
Съображение 40

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(40) За улесняване на безпроблемната и ефективна комуникация чрез електронни средства, включително, когато е уместно, чрез потвърждаване на получаването на такива съобщения, свързани с въпроси, обхванати от настоящия регламент, от доставчиците на съответните услуги на информационното общество следва да се изисква да определят единно звено за контакт и да публикуват съответната информация, свързана с него, включително езиците, които трябва да се използват в съобщенията. За разлика от законния представител на доставчика, звеното за контакт следва да служи за оперативни цели и не следва да се изисква да има физическо местоположение. Следва да се определят подходящи условия във връзка с езиците за комуникация, които трябва да се посочат, за да се гарантира, че безпроблемната комуникация не е неоправдано усложнена. За доставчиците, които съгласно Регламент (ЕС) ***.../... [относно единния пазар на цифрови услуги (Законодателен акт за цифровите услуги) и за изменение на Директива 2000/31/ЕО]*** са задължени да създадат звено за проверка на съответствието и да назначат служители по съответствието, един от тези служители по съответствието може да бъде определен като звено за контакт съгласно настоящия регламент, с цел да се улесни съгласуваното изпълнение на задълженията, произтичащи от двата документа.	(40) За улесняване на безпроблемната и ефективна комуникация чрез електронни средства, включително, когато е уместно, чрез потвърждаване на получаването на такива съобщения, свързани с въпроси, обхванати от настоящия регламент, от доставчиците на съответните услуги на информационното общество следва да се изисква да определят единно звено за контакт и да публикуват съответната информация, свързана с него, включително езиците, които трябва да се използват в съобщенията. За разлика от законния представител на доставчика, звеното за контакт следва да служи за оперативни цели и не следва да се изисква да има физическо местоположение. Следва да се определят подходящи условия във връзка с езиците за комуникация, които трябва да се посочат, за да се гарантира, че безпроблемната комуникация не е неоправдано усложнена. За доставчиците, които съгласно Регламент (ЕС) ***2022/2065*** са задължени да създадат звено за проверка на съответствието и да назначат служители по съответствието, един от тези служители по съответствието може да бъде определен като звено за контакт съгласно настоящия регламент, с цел да се улесни съгласуваното изпълнение на задълженията, произтичащи от двата документа.

Or. en

Изменение 28

Предложение за регламент
Съображение 42

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(42) Когато е уместно и удобно, в зависимост от избора на доставчика на съответните услуги на информационното общество и необходимостта от спазване на приложимите законови изисквания в това отношение, следва да е възможно тези доставчици да определят едно звено за контакт и един законен представител за целите на Регламент (ЕС) ***.../... [относно единния пазар на цифрови услуги (Законодателен акт за цифровите услуги) и за изменение на Директива 2000/31/ЕО]*** и на настоящия регламент.	(42) Когато е уместно и удобно, в зависимост от избора на доставчика на съответните услуги на информационното общество и необходимостта от спазване на приложимите законови изисквания в това отношение, следва да е възможно тези доставчици да определят едно звено за контакт и един законен представител за целите на Регламент (ЕС) ***2022/2065*** и на настоящия регламент.

Or. en

Изменение 29

Предложение за регламент
Съображение 48

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(48) Предвид необходимостта да се гарантира ефективността на наложените задължения, на координиращите органи следва да бъдат предоставени правомощия за принудително изпълнение за справяне с нарушенията на настоящия регламент. Тези правомощия следва да включват правото временно да се ограничава достъпът на ползвателите на услугата, засегната от нарушението, или, само когато това не е технически	(48) Предвид необходимостта да се гарантира ефективността на наложените задължения, на координиращите органи следва да бъдат предоставени правомощия за принудително изпълнение за справяне с нарушенията на настоящия регламент. Тези правомощия следва да включват правото ***да се иска от компетентния съдебен орган или от независим административен орган на държавата членка, която е***

осъществимо — до онлайн интерфейса на доставчика, на който се извършва нарушението. Предвид високата степен на намеса в правата на доставчиците на услуги, до която води това правомощие, то следва да се упражнява само когато са изпълнени определени условия. Те следва да включват условието нарушението да води до редовно и структурно улесняване на престъпленията, свързани със сексуално насилие над деца, което следва да се разбира като отнасящо се до ситуация, при която от всички налични данни е видно, че такова улесняване е извършено в голям мащаб и за продължителен период от време.

определила тези органи, временно да се ограничава достъпът на ползвателите на услугата, засегната от нарушението, или, само когато това не е технически осъществимо — до онлайн интерфейса на доставчика, на който се извършва нарушението. Предвид високата степен на намеса в правата на ***ползвателите и*** доставчиците на услуги, до която води това правомощие, то следва да се упражнява само когато са изпълнени определени условия. Те следва да включват условието нарушението да води до редовно и структурно улесняване на престъпленията, свързани със сексуално насилие над деца, което следва да се разбира като отнасящо се до ситуация, при която от всички налични данни е видно, че такова улесняване е извършено в голям мащаб и за продължителен период от време.

Or. en

Изменение 30

Предложение за регламент
Съображение 49

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(49) С цел да се проверява дали действително се спазват на практика правилата на настоящия регламент, по-специално относно мерките за намаляване на риска и относно изпълнението на издадените от координиращия орган ***заповеди*** за откриване, за премахване ***или*** за блокиране, всеки координиращ орган следва да може да извършва търсения, като използва съответните индикатори, предоставени от Центъра на ЕС, за откриване на разпространението на известни или нови материали, съдържащи сексуално насилие над деца, чрез общодостъпни материали в хостинг	(49) С цел да се проверява дали действително се спазват на практика правилата на настоящия регламент, по-специално относно мерките за намаляване на риска и относно изпълнението на издадените от координиращия орган заповеди за ***доброволно*** откриване, за ***откриване***, премахване, за блокиране ***или за изключване от списъка на търсене***, всеки координиращ орган следва да може да извършва търсения, като използва съответните индикатори, предоставени от Центъра на ЕС, за откриване на разпространението на известни или нови материали,

услугите на съответните доставчици.

съдържащи сексуално насилие над деца, чрез общодостъпни материали в хостинг услугите на съответните доставчици.

Or. en

Изменение 31

Предложение за регламент
Съображение 53

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(53) Държавите членки следва да гарантират, че за нарушения на предвидените в настоящия регламент задължения се прилагат санкции, които са ефективни, пропорционални и възпиращи, като се вземат предвид такива елементи като естеството, тежестта, повторяемостта и продължителността на нарушението с оглед на преследвания обществен интерес, обхватът и видът на извършените дейности, както и икономическият капацитет на доставчика на съответните услуги на информационното общество.	(53) Държавите членки следва да гарантират, че за нарушения на предвидените в настоящия регламент задължения се прилагат санкции***, които може да бъдат от административно или наказателно естество, както и, ако е удачно, насоки за глоби***, които са ефективни, пропорционални и възпиращи, като се вземат предвид такива елементи като естеството, тежестта, повторяемостта и продължителността на нарушението с оглед на преследвания обществен интерес, обхватът и видът на извършените дейности, както и икономическият капацитет на доставчика на съответните услуги на информационното общество. ***На доставчиците на съответни услуги на информационното общество следва да се налагат особено тежки наказания, в случай че такива доставчици на услуги системно или постоянно не спазват задълженията, изложени в настоящия регламент. Държавите членки следва да гарантират, че тези наказания не насърчават прекомерното докладване или премахване на материали, които не съставляват материали, съдържащи сексуално насилие над деца.***

Or. en

Изменение 32

Предложение за регламент
Съображение 64

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(64) Предвид чувствителността на съответните данни и с оглед избягване на грешки и евентуални злоупотреби, е необходимо да се въведат строги правила за достъпа до тези бази данни с индикатори и бази данни с доклади, за съдържащите се в тях данни и за тяхната сигурност. По-специално съответните данни не следва да се съхраняват по-дълго, отколкото е строго необходимо. Поради горепосочените причини достъп до базата данни с индикатори следва да се предоставя само на страните и за целите, посочени в настоящия регламент, под контрол от страна на Центъра на ЕС, и да бъде ограничен във времето и по обхват до строго необходимото за тези цели.	(64) Предвид чувствителността на съответните данни и с оглед избягване на грешки и евентуални злоупотреби, е необходимо да се въведат строги правила за достъпа до тези бази данни с индикатори и бази данни с доклади, за съдържащите се в тях данни и за тяхната сигурност. По-специално съответните данни не следва да се съхраняват по-дълго, отколкото е строго необходимо. Поради горепосочените причини достъп до базата данни с индикатори следва да се предоставя само ***при поискване*** на страните и за целите, посочени в настоящия регламент, под контрол от страна на Центъра на ЕС, и да бъде ограничен във времето и по обхват до строго необходимото за тези цели.

Or. en

Изменение 33

Предложение за регламент
Съображение 65

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(65) С цел да се избегне погрешно съобщаване за онлайн сексуално насилие над деца съгласно настоящия регламент и да се даде възможност на правоприлагащите органи да се съсредоточат върху основните си задачи за разследване, докладите следва да преминават през Центъра на ЕС***. Центърът на ЕС следва да прави***	(65) С цел да се избегне погрешно съобщаване за онлайн сексуално насилие над деца съгласно настоящия регламент и да се даде възможност на правоприлагащите органи да се съсредоточат върху основните си задачи за разследване, докладите следва да преминават през Центъра на ЕС ***и*** тези доклади ***следва да бъдат оценявани***

оценка на докладите, ***за да установи кои от тях са*** явно неоснователни***, т.е.*** когато е очевидно, без да е необходим задълбочен правен или фактически анализ, че докладваните дейности не представляват онлайн сексуално насилие над деца. ***Когато един доклад е явно неоснователен***, Центърът на ЕС следва да предостави обратна връзка на представилия го доставчик на хостинг услуги или на обществено достъпни междуличностни съобщителни услуги, за да се даде възможност за подобрения в използваните технологии и процеси, както и за други подходящи стъпки, като например възстановяване на неправилно премахнат материал. ***Тъй като*** всеки доклад може да бъде важно средство за разследване на въпросните престъпления, свързани със сексуално насилие над деца, за наказателното им преследване и спасяване на жертвата на насилието***, докладите следва да бъдат обработени възможно най-бързо***.

своевременно, за да се гарантира, че се взима решение относно наказателната уместност на докладвания материал във възможно най-кратък срок и за да се ограничи в максимално възможна степен задържането на данни, които не са относими. Докладите ще се считат за явно неоснователни, когато е очевидно, без да е необходим задълбочен правен или фактически анализ, че докладваните дейности не представляват онлайн сексуално насилие над деца. ***В такива случаи*** Центърът на ЕС следва да предостави обратна връзка на представилия го доставчик на хостинг услуги или на обществено достъпни междуличностни съобщителни услуги, за да се даде възможност за подобрения в използваните технологии и процеси, както и за други подходящи стъпки, като например възстановяване на неправилно премахнат материал. ***Ако Центърът на ЕС счита, че даден доклад не е явно неоснователен, той следва да го препрати на компетентния правоприлагащ орган или органи на държавата членка, който е вероятно да е компетентен/които е вероятно да са компетентни да разследват или да повдигнат обвинение за потенциалното сексуално насилие над деца, за което се отнася докладът, или на Европол, в случаите, при които компетентният правоприлагащ орган или компетентните правоприлагащи органи не могат да бъдат определени с достатъчна сигурност. Дори в случаите, при които е установен компетентният национален правоприлагащ орган, Центърът на ЕС следва да препрати всички доклади, които не са явно неоснователни, на Европол в съответствие с правото на Съюза, като определи целта или целите, за***

които той следва да бъде обработен от Европол, както и условията за такова обработване. Доколкото това дали дадено докладване съставлява основание за действие може да е различно в различните държави членки поради различни национални законодателства, всеки доклад може да ***служи като*** важно средство за разследване на въпросните престъпления, свързани със сексуално насилие над деца, за наказателното им преследване и спасяване на жертвата на насилието**.**

Or. en

Изменение 34

Предложение за регламент
Съображение 68

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(68) Обработването и съхраняването на определени лични данни е необходимо за изпълнението на задачите на Центъра на ЕС съгласно настоящия регламент. За да се гарантира, че тези лични данни са адекватно защитени, Центърът на ЕС следва да обработва и съхранява лични данни само ако е строго необходимо за целите, описани в настоящия регламент. Той трябва да осъществява това по сигурен начин и да ограничи съхранението до строго необходимото за изпълнението на съответните задачи.	(68) Обработването и съхраняването на определени лични данни е необходимо за изпълнението на задачите на Центъра на ЕС съгласно настоящия регламент. За да се гарантира, че тези лични данни са адекватно защитени, Центърът на ЕС следва да обработва и съхранява лични данни само ако е строго необходимо за целите, описани в настоящия регламент. Той трябва да осъществява това по сигурен начин ***и под надзор*** и да ограничи съхранението до строго необходимото за изпълнението на съответните задачи ***и за максимален срок от 24 месеца***.

Or. en

Изменение 35

Предложение за регламент
Съображение 70

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(70) С дългогодишната подкрепа, която Съюзът оказва както на INHOPE, така и на членуващите в нея горещи телефонни линии, се признава, че тези линии са на първа линия в борбата срещу онлайн сексуалното насилие над деца. Центърът на ЕС следва да използва мрежата от горещи линии и да насърчава ефективната им ***съвместна работа*** с координиращите органи, доставчиците на съответните услуги на информационното общество и правоприлагащите органи на държавите членки. Компетентността и опитът на горещите линии са безценен източник на информация за ранното откриване на общи заплахи и решения, както и за регионалните и националните различия в Съюза.	(70) С дългогодишната подкрепа, която Съюзът оказва както на INHOPE, така и на членуващите в нея горещи телефонни линии, се признава, че тези линии са на първа линия в борбата срещу онлайн сексуалното насилие над деца. Центърът на ЕС следва да използва мрежата от горещи линии***, като сключва с тях, когато е необходимо, меморандуми за разбирателство*** и да насърчава ефективното им ***сътрудничество и съгласуване*** с координиращите органи, доставчиците на съответните услуги на информационното общество и правоприлагащите органи на държавите членки. Компетентността и опитът на горещите линии са безценен източник на информация за ранното откриване на общи заплахи и решения, както и за регионалните и националните различия в Съюза.

Or. en

Изменение 36

Предложение за регламент
Съображение 71

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(71) Предвид мандата на Европол и опита на агенцията при установяването на компетентните национални органи в неясна ситуация, както и предвид нейната база данни със сведения за целите на наказателни разследвания, която може да допринесе за откриване на връзки с разследвания в други	(71) Предвид мандата на Европол и опита на агенцията при установяването на компетентните национални органи в неясна ситуация, както и предвид нейната база данни със сведения за целите на наказателни разследвания, която може да допринесе за откриване на връзки с разследвания в други

държави членки, Центърът на ЕС следва да си сътрудничи тясно с Европол, особено за да се гарантира бързо установяване кои са компетентните национални правоприлагащи органи в случаите, когато това не е ясно или когато може да е засегната повече от една държава членка.	държави членки, Центърът на ЕС следва да си сътрудничи тясно с Европол, особено за да се гарантира бързо установяване кои са компетентните национални правоприлагащи органи в случаите, когато това не е ясно или когато може да е засегната повече от една държава членка. ***Центърът на ЕС, макар и да е независим субект, следва са увеличи максимално ефикасността, като споделя, ако е възможно, помощни функции с Европол и услуги, свързани с информационните технологии (ИТ).***
	Or. en

Изменение 37

Предложение за регламент
Съображение 72

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(72) ***Предвид необходимостта*** Центърът на ЕС ***да си сътрудничи интензивно с Европол,*** седалището ***на Центъра на ЕС следва да бъде разположено близо до това на Европол, което се намира в Хага, Нидерландия. Общо местоположение*** на Центъра на ЕС и ***Европол е от полза предвид изключително чувствителния характер на докладите, които центърът ще споделя с Европол, и техническите изисквания, като например за сигурни връзки за предаване на данни. Такова местоположение би позволило на*** Центъра на ЕС***, макар и да е независим субект, да разчита*** на ***помощни услуги от страна на Европол, по-специално на услуги, свързани с управлението на човешките ресурси, информационните технологии (ИТ), включително киберсигурност, сграда и комуникации. Споделянето на***	(72) ***Договореностите относно седалището на*** Центъра на ЕС ***следва да бъдат определени в споразумение относно*** седалището между Центъра на ЕС и ***държавата членка домакин.*** В споразумението относно седалището следва да се определят условията за установяване на седалището и ***предимствата, които се предоставят от държавата членка на*** Центъра на ЕС ***и неговия персонал. В съответствие с точка 9 от Общия подход от 19 юли 2012 г.*** по отношение на ***местоположението на седалищата на децентрализираните агенции Центърът на ЕС следва да сключи споразумение относно седалището с държавата членка домакин по своевременен начин преди да започне да функционира. С оглед на съдебната практика на Съда изборът на местоположението на седалището следва да бъде направен в***

такива помощни услуги е по-ефективно от гледна точка на разходите и осигурява по-професионална услуга, отколкото ако те се дублират чрез създаване на нови.	***съответствие с обикновената законодателна процедура и следва да спазва критериите, изложени в настоящия регламент***.

Or. en

Изменение 38

Предложение за регламент
Съображение 74 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(74а) Един от стълбовете на настоящия регламент е съдействието и подкрепата за жертвите на сексуално насилие над деца. За бъдат разбрани по-добре индивидуалните нужди на жертвите и за да се откликне на тях, е съществено важно да се създаде форум, където организациите на жертвите да бъдат чути и където Центърът на ЕС може да се поучи от техните преживявания, експертен опит и знания. Консултативният форум на жертвите ще играе ключова роля за консултирането на Центъра на ЕС при подхода му към всички свързани с жертви въпроси.

Or. en

Изменение 39

Предложение за регламент
Съображение 84

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(84) Бяха проведени консултации в съответствие с член 42, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на	(84) В съответствие с член 42, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета[48]

Европейския парламент и на Съвета[48] с Европейския надзорен орган по защита на данните и Европейския комитет по защита на данните, които представиха своите становища на ***[…]***.	бяха проведени консултации с Европейския надзорен орган по защита на данните и с Европейския комитет по защита на данните, които представиха ***съвместните*** си становища на ***28 юли 2022 г.***
[48] Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).	[48] Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

Or. en

Изменение 40

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – алинея 1 – буква г а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	га) задължения на доставчиците на онлайн търсачки и на всякакви други системи с изкуствен интелект да изключват от списъците на търсене или да забраняват достъпа до конкретни елементи на сексуално насилие над деца, или и двете;

Or. en

Изменение 41

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 3 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) Директива 2000/31/ЕО и Регламент (ЕС) ***…/… [относно единния пазар на цифрови услуги (Законодателен акт за цифровите услуги) и за изменение на Директива 2000/31/ЕО]***;	б) Директива 2000/31/ЕО и Регламент (ЕС) ***2022/2065***;

Or. en

Изменение 42

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 3 – буква г а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	га) Регламент (ЕС) …/… относно изкуствения интелект (Законодателен акт за изкуствения интелект).

Or. en

Изменение 43

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) „хостинг услуга“ означава услуга на информационното общество съгласно определението в член ***2***, буква ***е)***, трето тире от Регламент (ЕС) ***.../... [относно единния пазар на цифрови услуги (Законодателен акт за цифровите услуги) и за изменение на Директива 2000/31/ЕО]***;	а) „хостинг услуга“ означава услуга на информационното общество съгласно определението в член ***3***, буква ***ж),*** трето тире от Регламент ***(ЕС) 2022/2065***;

Or. en

Изменение 44

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) „софтуерно приложение“ означава цифров продукт или услуга съгласно определението в член 2, точка ***13*** от Регламент (ЕС) ***.../... [относно достъпни и справедливи пазари в цифровия сектор (Законодателен акт за цифровите пазари)]***;	в) „софтуерно приложение“ означава цифров продукт или услуга съгласно определението в член 2, точка ***15*** от Регламент (ЕС) ***2022/1925***;

Or. en

Изменение 45

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
г) „магазин за софтуерни приложения“ означава услуга съгласно определението в член 2, точка ***12*** от Регламент (ЕС) ***.../...*** [относно достъпни и справедливи пазари в цифровия сектор (Законодателен акт за цифровите пазари)];	г) „магазин за софтуерни приложения“ означава услуга съгласно определението в член 2, точка ***14*** от Регламент (ЕС) ***2022/1925*** [относно достъпни и справедливи пазари в цифровия сектор (Законодателен акт за цифровите пазари)];

Or. en

Изменение 46

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – буква д а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	да) „онлайн търсачка“ означава посредническа услуга съгласно определението в член 3, буква й) от Регламент (ЕС) 2022/2065;

Or. en

Изменение 47

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – буква д б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	дб) „посредническа услуга“ означава услуга съгласно определението в член 3, буква ж) от Регламент (ЕС) 2022/2065;

Or. en

Изменение 48

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – буква д в (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	дв) „система с изкуствен интелект“ (система с ИИ) означава софтуер съгласно определението в член 3, параграф 1 от Регламент (ЕС) .../... относно изкуствения интелект (Законодателен акт за изкуствения интелект).

Or. en

Изменение 49

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – буква е – точка iv а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	iva) онлайн търсачка;

Or. en

Изменение 50

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – буква е – точка iv б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ivб) система с изкуствен интелект.

Or. en

Изменение 51

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – буква ж

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
ж) „предлагане на услуги в Съюза“ означава предлагането на услуги в Съюза съгласно определението в член ***2***, буква г) от Регламент (ЕС) ***…/… [относно единния пазар на цифрови услуги (Законодателен акт за цифровите услуги) и за изменение на Директива 2000/31/ЕО]***;	ж) „предлагане на услуги в Съюза“ означава предлагането на услуги в Съюза съгласно определението в член ***3***, буква г) от Регламент (ЕС) ***2022/2065***;

Or. en

Изменение 52

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – буква й

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
й) „дете ползвател“ означава физическо лице, което използва съответна услуга на информационното общество и което е физическо лице на възраст под 17 години;	***заличава се***

Or. en

Обосновка

„Дете ползвател“ е „дете“ съобразно определението в точка i) и „ползвател“ съобразно определението в точка з), така че това би било излишно.

Изменение 53

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – буква м

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
м) „известен материал, съдържащ сексуално насилие над деца“ означава ***потенциален*** материал, съдържащ сексуално насилие над деца, открит с помощта на индикаторите, съдържащи се в базата данни с индикатори, посочена в член 44, параграф 1, буква а);	м) „известен материал, съдържащ сексуално насилие над деца“ означава материал, съдържащ сексуално насилие над деца, открит с помощта на индикаторите, съдържащи се в базата данни с индикатори, посочена в член 44, параграф 1, буква а);

Or. en

Изменение 54

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – буква р а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ра) „жертва“ означава:
	Лице, пребиваващо в Европейския съюз, което до навършване на 18 години е станало жертва на престъпления, свързани със сексуално насилие над деца. За целите на упражняване на признатите в настоящия регламент права на жертвите родителите и настойниците се считат за жертви.

Or. en

Изменение 55

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – буква c

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
c) „препоръчваща система“ означава системата, определена в член ***2***, буква ***o)*** от Регламент (ЕС) ***.../... [относно единния пазар на цифрови услуги (Законодателен акт за цифровите услуги) и за изменение на Директива 2000/31/ЕО]***;	c) „препоръчваща система“ означава системата, определена в член ***3***, буква ***m)*** от Регламент (ЕС) ***2022/2065***;

Or. en

Изменение 56

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – буква y

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
y) „модериране на съдържание“ означава дейностите, определени в член ***2***, буква ***n)*** от Регламент (ЕС) ***.../... [относно единния пазар на цифрови услуги (Законодателен акт за цифровите услуги) и за изменение на Директива 2000/31/ЕО]***;	y) „модериране на съдържание“ означава дейностите, определени в член ***3***, буква ***y)*** от Регламент (ЕС) ***2022/2065***;

Or. en

Изменение 57

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – буква x

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
x) „общи условия“ означава условията и редът, определени в член ***2***, точка ***p)*** от Регламент (ЕС) ***…/…***	x) „общи условия“ означава условията и редът, определени в член ***3***,

[относно единния пазар на цифрови услуги (Законодателен акт за цифровите услуги) и за изменение на Директива 2000/31/ЕО];	точка ***ф)*** от Регламент (ЕС) ***2022/2065***;

Or. en

Изменение 58

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – точка ц а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ца) „метаданни“ означава данни, обработени за целите на предаването, разпространението или обмена на данни за съдържанието; включително данни, използвани за проследяване и идентифициране на източника и местоназначението на дадено съобщение, данни за местонахождението и датата, часът, времетраенето и вида на съобщението.

Or. en

Изменение 59

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1 – буква ц б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	цб) „гореща линия“ означава организация, която официално е призната от държавата членка на установяване и която предоставя механизъм, различен от каналите за докладване, осигурени от правоприлагащите органи, за получаване на анонимни жалби от жертви и от обществеността за твърдяно онлайн сексуално насилие

над деца.

Or. en

Изменение 60

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги установяват, анализират и оценяват за всяка такава услуга, която предлагат, риска услугата да бъде използвана за целите на онлайн сексуално насилие над деца.	1. Доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги установяват, анализират и оценяват за всяка такава услуга, която предлагат, риска услугата да бъде използвана за целите на онлайн сексуално насилие над деца. ***За тази цел доставчиците, които имат задължение да извършват оценка на риска съгласно Регламент (ЕС) 2022/2065, могат да използват тази оценка на риска и да я допълнят с по-конкретна оценка на рисковете техните услуги да бъдат използвани за онлайн сексуално насилие над деца.***

Or. en

Изменение 61

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 2 – буква б – тире 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
— функционалности, даващи възможност за ***проверка*** на възрастта;	— функционалности, даващи възможност з***а гарантиране на*** възрастта ***и за оценка на възрастта, без да се засягат други механизми, които дават възможност за проверка на възрастта, като особено внимание се обръща на въздействието на такива мерки върху основните права***;

Or. en

Изменение 62

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 2 – буква б – тире 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
— функционалности, даващи възможност на ползвателите да сигнализират на доставчика за онлайн сексуално насилие над деца чрез инструменти, които са лесно достъпни и съобразени с възрастта;	— функционалности, даващи възможност на ползвателите да сигнализират ***или уведомяват*** доставчика за онлайн сексуално насилие над деца чрез инструменти, които са леснодостъпни и съобразени с възрастта***, включително вече съществуващите канали за анонимно докладване съобразно определението в Директива (ЕС) 2019/1937***;

Or. en

Изменение 63

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 2 – буква б – тире 4 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	— функционалности, даващи възможност за съобразени с възрастта инструменти за родителски контрол;

Or. en

Изменение 64

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 2 – буква б – тире 4 б (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	— функционалности, даващи възможност за самостоятелно докладване;

Or. en

Изменение 65

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 2 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ба) капацитета, като се вземат предвид най-съвременните методи, за своевременно и пълноценно обработване на доклади и уведомления за сексуално насилие над деца;

Or. en

Изменение 66

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) начина, по който ползвателите използват услугата, и неговото въздействие върху този риск;	в) начина, по който ползвателите използват услугата, и неговото ***отрицателно*** въздействие върху този риск;

Or. en

Изменение 67

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 2 – буква г

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
г) начина, по който доставчикът е проектирал и експлоатира услугата, включително модела на стопанска дейност, управлението и съответните системи и процеси, както и тяхното въздействие върху този риск;	г) начина, по който доставчикът е проектирал и експлоатира услугата, включително модела на стопанска дейност, управлението***, вида ползватели, към които тя е насочена,*** и съответните системи и процеси, както и тяхното ***отрицателно*** въздействие върху този риск;

Or. en

Изменение 68

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 2 – буква д – подточка i

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
i) степента, в която услугата се използва или има вероятност да се използва от деца;	i) степента, в която услугата се използва или има вероятност да се използва от деца ***и степента, в която услугата е насочена към деца ползватели***;

Or. en

Изменение 69

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 2 – буква д – подточка iii – тире 1 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	— възможност ползвателите да осъществяват непоискани контакти и, по-специално, възможност пълнолетни ползватели да взаимодействат и да се свързват с непознати деца-ползватели;

Or. en

Изменение 70

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 2 – буква д – подточка iii – тире 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
— възможност ползвателите да установяват контакт директно с други ползватели, по-специално чрез лични съобщения;	— възможност ползвателите да установяват контакт директно с други ползватели, по-специално ***чрез услуги, които са насочени директно към деца-ползватели или*** чрез лични съобщения;

Or. en

Изменение 71

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 2 – буква д – подточка iii – тире 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
— възможност ползвателите да споделят ***изображения или видеоклипове*** с други ползватели, по-специално чрез лични съобщения.	— възможност ползвателите да споделят ***съдържание*** с други ползватели, по-специално чрез лични съобщения.

Or. en

Изменение 72

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 2 – буква д а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	да) всякакви други функционалности.

Or. en

Изменение 73

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. Ако е приложимо, доставчикът следва също така да оцени, в отделен раздел от своята оценка на риска, доброволното ползване на конкретни технологии за обработването на лични и други данни в строго необходимата степен за откриване, докладване и премахване на онлайн материали, съдържащи сексуално насилие над деца, от услугите си.

Or. en

Изменение 74

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 3 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Доставчикът може да поиска от Центъра на ЕС да извърши ***анализ на представителни*** извадки от ***анонимизирани*** данни, ***за да определи потенциалното онлайн сексуално насилие над деца*** в помощ на оценката на риска.	Доставчикът може да поиска от Центъра на ЕС да извърши ***изпитване върху*** извадки от данни, ***които са предоставени на Центъра на ЕС,*** в помощ на оценката на риска.
	Нито исканото, посочено в първата алинея, нито който и да било последващ анализ, който Центърът на ЕС може да извърши по него, не освобождават доставчика от изпълнението на задължението му да извърши оценка на риска в съответствие с параграфи 1 и 2 от настоящия член или да изпълни което и да било друго задължение, посочено в настоящия регламент.

Or. en

Изменение 75

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 3 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Разходите, направени от Центъра на ЕС за извършването на такъв анализ, се поемат от заявяващия доставчик. Центърът на ЕС обаче ***поема*** тези разходи, когато доставчикът е микро-, малко или средно предприятие, при условие, че искането е основателно необходимо в подкрепа на оценката на риска.	Разходите, направени от Центъра на ЕС за извършването на такъв анализ, се поемат от заявяващия доставчик. Центърът на ЕС обаче ***може да поеме*** тези разходи, когато доставчикът е микро-, малко или средно предприятие, при условие, че искането е основателно необходимо в подкрепа на оценката на риска.

Or. en

Изменение 76

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 4 – алинея 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) за услуга, която подлежи на заповед за откриване, издадена в съответствие с член 7, доставчикът актуализира оценката на риска най-късно ***два*** месеца преди изтичането на срока на прилагане на заповедта за откриване;	а) за услуга, която подлежи на заповед за откриване, издадена в съответствие с член 7, доставчикът актуализира оценката на риска най-късно ***четири*** месеца преди изтичането на срока на прилагане на заповедта за откриване;

Or. en

Изменение 77

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги ***предприемат*** разумни мерки за намаляване на риска, съобразени с установения съгласно член 3 риск, ***за да*** го ***сведат до минимум***. Тези мерки включват някои или всички от следните елементи:	1. Доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги ***въвеждат*** разумни***, пропорционални, целенасочени и ефективни*** мерки за намаляване на риска, съобразени с ***техните услуги и*** с установения съгласно член 3 риск ***с цел намаляване на*** този риск. Тези мерки включват някои или всички от следните елементи:

Or. en

Изменение 78

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) адаптиране, чрез подходящи технически и оперативни мерки и персонал, на системите на доставчика за модериране на съдържанието или препоръчващите системи, техните процеси на вземане на решения, функционирането или функционалностите на услугата, съдържанието или прилагането на нейните общи условия;	а) адаптиране, чрез подходящи технически и оперативни мерки и персонал, на системите на доставчика за модериране на съдържанието или препоръчващите системи, техните процеси на вземане на решения, функционирането или функционалностите на услугата, съдържанието или прилагането на нейните общи условия***, включително скоростта, качеството и ефективността на обработване на уведомления и доклади, свързани с онлайн сексуално насилие над деца и, когато е целесъобразно, експедитивното премахване на съдържанието, за което се отнася уведомяването***;

Or. en

Изменение 79

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – буква а а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	аа) адаптиране на проектирането, характеристиките и функциите на техните услуги, за да се гарантира високо ниво на неприкосновеност на личния живот, безопасност и сигурност още при проектирането и по подразбиране, по-специално за децата;

Or. en

Изменение 80

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – буква а б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	аб) възможност за съобразени с възрастта инструменти за родителски контрол]

Or. en

Изменение 81

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) инициране или адаптиране на сътрудничеството, в съответствие с конкурентното право, с други доставчици на хостинг услуги или доставчици на междуличностни съобщителни услуги, държавни органи, организации на гражданското общество	в) инициране или адаптиране на сътрудничеството, в съответствие с конкурентното право, с други доставчици на хостинг услуги или доставчици на междуличностни съобщителни услуги, държавни органи, ***горещи телефонни линии,*** организации

или, когато е приложимо, субекти, получили статут на доверени податели в съответствие с член ***19*** от Регламент (ЕС) ***.../... [относно единния пазар на цифрови услуги (Законодателен акт за цифровите услуги) и за изменение на Директива 2000/31/ЕО]***.	на гражданското общество или, когато е приложимо, субекти, получили статут на доверени податели в съответствие с член ***22*** от Регламент (ЕС) ***2022/2065***.

Or. en

Изменение 82

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ва) засилване на мерките за повишаване на обществената осведоменост и адаптиране на техния онлайн интерфейс за повече информация за ползвателите, включително подходяща за деца информация, насочена към установения риск;

Or. en

Изменение 83

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – буква в б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	вб) функционалности, даващи възможност на ползвателите да сигнализират или уведомяват доставчика за онлайн сексуално насилие над деца чрез инструменти, които са леснодостъпни и съобразени с възрастта, включително вече съществуващите канали за анонимно докладване съобразно определението в Директива (ЕС) 2019/1937;

Or. en

Изменение 84

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – буква в в (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	вв) осигуряване на възможности за самостоятелно докладване;

Or. en

Изменение 85

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – буква в г (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	вг) включително ясно видима и подлежаща на идентифициране информация за възрастово категоризиране;

Or. en

Изменение 86

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – буква в д (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	вд) разработване на системи за повишаване на осведомеността за предупреждаване на ползвателите за всяко потенциално нарушение на настоящия регламент;

Or. en

Изменение 87

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – буква в е (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ве) използване на всякакви други мерки в съответствие с текущото или бъдещото ниво на техниката, които са подходящи за намаляване на установения риск.

Or. en

Изменение 88

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) да са ефективни за намаляване на установения риск;	а) да са ефективни за намаляване на установения риск***, като се вземат предвид характеристиките на предоставената услуга и начинът, по който се ползва тази услуга***;

Or. en

Изменение 89

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) да са целенасочени и пропорционални по отношение на този риск, като се вземат предвид по-специално ***сериозността на риска, както и*** финансовите и технологичните възможности на доставчика и броят на	б) да са целенасочени и пропорционални по отношение на този риск, като се вземат предвид по-специално финансовите и технологичните възможности на доставчика и броят на ползвателите;

ползвателите;

Or. en

Обосновка

„Сериозност“ е абстрактен и неясен юридически термин. Рискът вече е бил оценен и определен (оценка на риска) от доставчиците.

Изменение 90

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Доставчиците на междуличностни съобщителни услуги, които съгласно извършена или актуализирана в съответствие с член 3 оценка на риска са установили риск от използване на техните услуги за целите на установяване на контакт с деца, предприемат необходимите мерки за ***проверка и преценка на възрастта***, за да идентифицират надеждно децата — ползватели на техните услуги, което им дава възможност да предприемат мерки за намаляване на риска.	3. Доставчиците на междуличностни съобщителни услуги, които съгласно извършена или актуализирана в съответствие с член 3 оценка на риска са установили риск от използване на техните услуги за целите на установяване на контакт с деца, предприемат необходимите мерки за ***гарантиране*** на възрастта, за да идентифицират надеждно децата — ползватели на техните услуги, което им дава възможност да предприемат мерки за намаляване на риска.

Or. en

Изменение 91

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	4а. Въз основа на разделната оценка на риска, представена в съответствие с член 3, параграф 2а, доставчиците могат да поискат от координиращия орган по място на стопанска дейност да процедира в

	съответствие с член 5а въз основа на необходимостта от продължаване, като част от техните мерки за намаляване на риска, на ползването на конкретни технологии за обработването на лични данни и други данни в строго необходимата и пропорционална степен за намаляване на риска от злоупотреба с техните услуги за онлайн сексуално насилие над деца.

Or. en

Изменение 92

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) всички мерки за намаляване на риска, предприети съгласно член 4.	б) всички мерки за намаляване на риска, предприети ***и поискани*** съгласно член 4.

Or. en

Изменение 93

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 3 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Когато е необходимо за тази оценка, този координиращ орган може ***да изиска от доставчика допълнителна информация в разумен срок, определен от същия координиращ орган. Този срок не може да е по-дълъг от две седмици.***	Когато е необходимо за тази оценка, този координиращ орган може***:***

Or. en

Обосновка

Преместване тук на член 7.2 от предложението с цел подсилване на консултирането и обмена на информация между доставчика и координиращия орган преди каквото и да било решение съгласно член 7.

Изменение 94

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 3 – алинея 1 – буква а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	а) да осъществи консултациите с доставчика, които може да счете за необходими, за да определи дали са изпълнени изискванията на членове 3 и 4;

Or. en

Изменение 95

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 3 – алинея 1 – буква б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	б) да изиска допълнителна информация и разяснения от доставчика в рамките на разумен срок, определен от координиращия орган, който няма да бъде по-дълъг от две седмици;

Or. en

Изменение 96

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 3 – алинея 1 – буква в (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	в) да поиска от Центъра на ЕС, компетентните органи за защита на данни, друг публичен орган или съответните експерти или субекти да предоставят необходимата допълнителна информация.

Or. en

Изменение 97

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	4а. Ако изискванията на членове 3 и 4 са изпълнени, координиращият орган издава положително становище, което се взима предвид преди всяко решение съгласно член 7.

Or. en

Изменение 98

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. Когато предават доклада на координиращия орган по място на стопанска дейност ***в съответствие с параграф 1***, доставчиците предават този доклад и на Центъра на ЕС.	5. Когато предават доклада на координиращия орган по място на стопанска дейност ***в съответствие с параграф 1 или допълнителна информация в съответствие с параграф 3***, доставчиците предават този доклад ***или допълнителна информация*** и на Центъра на ЕС.

Or. en

Изменение 99

Предложение за регламент
Член 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 5а
	Заповед за доброволно разкриване
	1. След искането от страна на доставчика съгласно член 4, параграф 4а компетентният координиращ орган по място на стопанска дейност следва да има правомощията да поиска от компетентния съдебен орган на държавата членка, която го е определила, или от друг независим административен орган на тази държава членка, да издаде заповед, с която на доставчика се разрешава да поддържа или прилага мерки за намаляване на риска, които се състоят от използване на конкретни технологии за обработването на лични данни и други данни в строго необходимата степен за откриване, докладване и премахване на онлайн сексуално насилие над деца в услугите им.
	2. Преди представянето на искането този координиращ орган иска и взима предвид становището на компетентния орган за защита на данните.
	3. Като вземе предвид това становище и оценката, представена от доставчика съгласно член 3, параграф 2а, координиращият орган има правомощието да предложи на компетентния съдебен орган на държавата членка, който го е определил, или на друг независим административен орган на тази държава членка условията на разрешението на доставчика да

предприеме мерки, посочени в член 10, за разкриване на онлайн сексуално насилие над деца в конкретна услуга.

4. Координиращият орган решава дали да процедира съгласно параграф 3 не по-късно от три месеца след искането на доставчика.

Or. en

Изменение 100

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) полагат разумни усилия да преценят, когато е възможно — заедно с доставчиците на софтуерни приложения, за всяка от услугите, предлагани чрез софтуерните приложения, за които те посредничат, дали представлява риск да бъде използвана за целите на установяване на контакт с деца;	***заличава се***

Or. en

Изменение 101

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) предприемат разумни мерки за предотвратяване на достъпа на деца ползватели до софтуерните приложения, по отношение на които са установили значителен риск от използване на съответната услуга за целите на установяване на контакт с деца***;**	б) предприемат разумни мерки за предотвратяване на достъпа на деца ползватели до софтуерните приложения, по отношение на които са установили значителен риск от използване на съответната услуга за целите на установяване на контакт с ***или ако:***

Or. en

Изменение 102

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1 – буква б – подточка i (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	i) разработчикът на софтуерното приложение е информирал магазина за софтуерни приложения, че съгласно неговите условия на ползване не се допускат деца ползватели,

Or. en

Изменение 103

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1 – буква б – подточка ii (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ii) софтуерното приложение разполага със съществуващ подходящ модел за категоризиране на възраст или

Or. en

Изменение 104

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1 – буква б – подточка iii (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	iii) разработчикът на софтуерното приложение е поискал от магазина за софтуерни приложения да не разрешава на деца ползватели да изтеглят софтуерните

му приложения.

Or. en

Изменение 105

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) предприемат необходимите мерки за ***проверка и преценка на възрастта***, за да идентифицират надеждно децата — ползватели на техните услуги, което им дава възможност да предприемат мерките, посочени в буква б).	в) предприемат необходимите мерки за ***гарантиране*** на възрастта, за да идентифицират надеждно децата — ползватели на техните услуги, което им дава възможност да предприемат мерките, посочени в буква б).

Or. en

Изменение 106

Предложение за регламент
Член 6 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 6а
	Криптирани услуги и обработване на метаданни
	1. Нищо в настоящия регламент няма да се тълкува като забрана или отслабване на криптирането от край до край.
	2. Въз основа на представената оценка на риска и — ако е приложимо — на допълнителна информация координиращият орган по място на стопанска дейност има правомощието да иска от компетентния съдебен орган на държавата членка, която го е определила, или от друг независим

административен орган на тази държава членка да разреши на доставчик на хостинг услуги или на доставчик на междуличностни съобщителни услуги да обработва метаданни в строго необходимата и пропорционална степен за намаляване на риска от злоупотреба с неговите услуги за онлайн сексуално насилие над деца.

Когато преценява дали да поиска обработване на метаданни, координиращият орган взема предвид всякаква намеса в правата на неприкосновеност на личния живот и защита на данните на ползвателите на услугата, до която води това обработване, и определя дали в този случай обработването на метаданни би било ефективно за намаляване на риска от използване на услугата с цел сексуално насилие над деца и дали това е строго необходимо и пропорционално.

3. Без да се засяга Регламент (ЕС) 2016/679, доставчиците информират ползвателите за такова обработване в своите условия, включително инфромация относно възможността за подаване на жалби до компетентните органи за обработване на данни относно съответното обработване и относно начини за правна защита.

Or. en

Изменение 107

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Координиращият орган по място	1. Координиращият орган по място

на стопанска дейност има правомощието да поиска от компетентния съдебен орган на държавата членка, която го е определила, или от друг независим административен орган на тази държава членка, да издаде заповед за откриване, с която се изисква доставчик на хостинг услуги или доставчик на междуличностни съобщителни услуги под юрисдикцията на тази държава членка да предприеме мерките, посочени в член 10, за откриване на онлайн сексуално насилие над деца в конкретна услуга.	на стопанска дейност има правомощието***, когато не са изпълнени изискванията на членове 3, 4, 5 или 5а,*** да поиска от компетентния съдебен орган на държавата членка, която го е определила, или от друг независим административен орган на тази държава членка, да издаде заповед за откриване, с която се изисква доставчик на хостинг услуги или доставчик на междуличностни съобщителни услуги под юрисдикцията на тази държава членка да предприеме мерките, посочени в член 10, за откриване на онлайн сексуално насилие над деца в конкретна услуга.

Or. en

Изменение 108

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 2 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Преди да поиска издаването на заповед за откриване, координиращият орган по място на стопанска дейност ***извършва необходимите разследвания и оценки, за да определи дали са изпълнени условията по параграф 4.***	Координиращият орган по място на стопанска дейност ***отправя искане*** да бъде издадена заповед за откриване, ***а компетентният съдебен орган или независимият административен орган издава такава заповед, когато счита, че са изпълнени следните условия:***

Or. en

Обосновка

За по-голяма яснота член 7.4 се премества тук и се добавя нова буква б).

Изменение 109

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 2 – алинея 1 – буква а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	а) има доказателства за значителен риск услугата да бъде използвана за целите на онлайн сексуално насилие над деца по смисъла на параграфи 5, 6 и 7, според случая;

Or. en

Изменение 110

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 2 – алинея 1 – буква б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	б) въведените от доставчика мерки за намаляване на риска не са счетени за ефективни и пропорционални на риска от злоупотреба с предлаганата услуга или доставчикът на услугата не извърши оценката на риска или не изпълни задълженията за намаляване на риска или за докладване на риска, определени в настоящия регламент.

Or. en

Изменение 111

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 2 – алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Причините за издаване на заповедта за откриване превишават по значение отрицателните последици за правата и законните интереси на всички засегнати страни, като се има предвид по-специално необходимостта да се осигури

справедлив баланс между основните права на тези страни.

Or. en

Изменение 112

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 2 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
За тази цел той може, когато е целесъобразно, да изиска от доставчика да предостави необходимата информация, която е в допълнение към доклада, и допълнителната информация, посочена съответно в член 5, параграфи 1 и 3, в рамките на разумен срок, определен от този координиращ орган, или да поиска от Центъра на ЕС, друг публичен орган или съответните експерти или субекти да предоставят необходимата допълнителна информация.	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Идея, включена в член 5.3.

Изменение 113

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 3 – алинея 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Когато координиращият орган по място на стопанска дейност предварително е на мнение, че условията по параграф ***4*** са изпълнени, той:	Когато координиращият орган по място на стопанска дейност предварително е на мнение, че условията по параграф ***2*** са изпълнени, той:

Or. en

Изменение 114

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 3 – алинея 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Когато, вземайки предвид коментарите на доставчика и становището на Центъра на ЕС, този координиращ орган продължава да счита, че условията по параграф ***4 са*** изпълнени***, той отново представя на доставчика проекта на искане, коригирано, когато е целесъобразно. В този случай*** доставчикът извършва всички изброени по-долу действия в рамките на разумен срок, определен от координиращия орган:	Когато, вземайки предвид коментарите на доставчика и становището на Центъра на ЕС, този координиращ орган продължава да счита, че условията по параграф ***2 са*** изпълнени, доставчикът извършва всички изброени по-долу действия в рамките на разумен срок, определен от координиращия орган***, който не може да надвишава четири седмици***:

Or. en

Изменение 115

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 3 – алинея 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) когато проектът на план за изпълнение се отнася до планирана заповед за откриване на установяването на контакт с деца, различна от подновяването на издадена преди това заповед за откриване без съществени промени, извършва оценка на въздействието върху защитата на данните и процедура за предварителна консултация, както е посочено съответно в членове 35 и 36 от Регламент (ЕС) 2016/679 във връзка с мерките, определени в плана за изпълнение;	б) когато проектът на план за изпълнение се отнася до планирана заповед за откриване на ***нови материали, съдържащи сексуално насилие над деца или*** установяването на контакт с деца, различна от подновяването на издадена преди това заповед за откриване без съществени промени, извършва оценка на въздействието върху защитата на данните и процедура за предварителна консултация, както е посочено съответно в членове 35 и 36 от Регламент (ЕС) 2016/679 във връзка с

мерките, определени в плана за изпълнение;

Or. en

Обосновка

Съвместно становище на Европейския надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД) и Европейския надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД) 04/2022 (точка 104)

Изменение 116

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 3 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Когато, вземайки предвид плана за изпълнение на доставчика и становището на органа за защита на данните, този координиращ орган продължава да счита, че условията по параграф ***4*** са изпълнени, той представя на компетентния съдебен орган или независимия административен орган искането за издаване на заповед за откриване, което е коригирано, когато това е уместно. Към това искане той прилага плана за изпълнение на доставчика и становищата на Центъра на ЕС и органа за защита на данните.	Когато, вземайки предвид плана за изпълнение на доставчика и становището на органа за защита на данните, този координиращ орган продължава да счита, че условията по параграф ***2*** са изпълнени, той представя на компетентния съдебен орган или независимия административен орган искането за издаване на заповед за откриване, което е коригирано, когато това е уместно. Към това искане той прилага плана за изпълнение на доставчика и становищата на Центъра на ЕС и органа за защита на данните.

Or. en

Изменение 117

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 4 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Координиращият орган по място на стопанска дейност отправя искане да бъде издадена заповед за откриване, а компетентният съдебен орган или	***заличава се***

независимият административен орган издава такава заповед, когато счита, че са изпълнени следните условия:

а) има доказателства за значителен риск услугата да бъде използвана за целите на онлайн сексуално насилие над деца по смисъла на параграфи 5, 6 и 7, според случая;

б) причините за издаване на заповедта за откриване превишават по значение отрицателните последици за правата и законните интереси на всички засегнати страни, като се има предвид по-специално необходимостта да се осигури справедлив баланс между основните права на тези страни.

Or. en

Обосновка

Текстът е преместен в член 7,2.

Изменение 118

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 4 – алинея 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Когато се преценява дали са изпълнени условията по ***първа алинея***, се вземат под внимание всички факти и обстоятелства от практическо значение по разглеждания случай, и по-специално:	Когато се преценява дали са изпълнени условията по ***параграф 2***, се вземат под внимание всички факти и обстоятелства от практическо значение по разглеждания случай, и по-специално:

Or. en

Изменение 119

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 4 – алинея 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) извършената или актуализирана оценка на риска, както и всички мерки за намаляване на риска, предприети от доставчика съгласно членове 3 и 4***, включително всички мерки, въведени, преразгледани, прекратени или разширени съгласно член 5, параграф 4, когато е приложимо***;	а) извършената или актуализирана оценка на риска, както и всички мерки за намаляване на риска, предприети от доставчика съгласно членове 3 и 4;

Or. en

Изменение 120

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 4 – алинея 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) всяка допълнителна информация***, получена съгласно параграф 2, или друга уместна информация, с която органът разполага, по-специално относно използването, проектирането и функционирането на услугата, относно финансовите и технологичните възможности и размера на доставчика и относно потенциалните последици за всички останали засегнати страни от мерките, които ще бъдат предприети за изпълнение на заповедта за откриване***;	б) всяка допълнителна информация, получена съгласно ***член 5, параграфи 3 и 4 и ако е приложимо***;

Or. en

Изменение 121

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 4 – алинея 2 – буква г

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
г) становищата на Центъра на ЕС и на органа за защита на данните, представени в съответствие с параграф 3.	г) становищата на Центъра на ЕС и на органа за защита на данните, представени в съответствие с параграф 3 ***и, когато е приложимо, становището на координиращия орган, издадено в съответствие с член 5, параграф 4, буква а)***.

Or. en

Изменение 122

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 4 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
По отношение на втора алинея, буква г), когато становището на този координиращ орган се различава значително от това на Центъра на ЕС, той информира Центъра на ЕС и Комисията за този факт, като посочва точките, по които е на друго мнение и основните причини за това.	Когато становището на този координиращ орган се различава значително от това на Центъра на ЕС ***или на органите за защита на данните***, той информира Центъра на ЕС ***или органите за защита на данните*** и Комисията за този факт, като посочва точките, по които е на друго мнение и основните причини за това.

Or. en

Изменение 123

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 5 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. По отношение на заповеди за откриване, отнасящи се до	5. По отношение на заповеди за откриване, отнасящи се до

разпространението на известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, се счита, че посоченият в параграф ***4, първа алинея, буква а)*** значителен риск е налице, когато са изпълнени следните условия:	разпространението на известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, се счита, че посоченият в параграф ***2*** значителен риск е налице, когато са изпълнени следните условия:

Or. en

Изменение 124

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 5 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) въпреки ***всички*** мерки за намаляване на риска, които доставчикът ***може да е*** предприел ***или ще*** предприеме, ***съществува вероятност*** услугата ***да*** се използва в значителна степен за разпространението на известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца;	а) въпреки мерки***те*** за намаляване на риска, които доставчикът ***е*** предприел или ще предприеме, услугата се използва в значителна степен за разпространението на известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца;

Or. en

Изменение 125

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 6 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. По отношение на заповеди за откриване, отнасящи се до разпространението на нови материали, съдържащи сексуално насилие над деца, се счита, че посоченият в параграф ***4, първа алинея, буква а)*** значителен риск е налице, когато са изпълнени следните условия:	6. По отношение на заповеди за откриване, отнасящи се до разпространението на нови материали, съдържащи сексуално насилие над деца, се счита, че посоченият в параграф ***2*** значителен риск е налице, когато са изпълнени следните условия:

Or. en

Изменение 126

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 7 – алинея 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
По отношение на заповеди за откриване, отнасящи се до установяване на контакт с деца, се счита, че посоченият в параграф ***4, първа алинея, буква а)*** значителен риск е налице, когато са изпълнени следните условия:	По отношение на заповеди за откриване, отнасящи се до установяване на контакт с деца, се счита, че посоченият в параграф ***2*** когато са изпълнени следните условия:

Or. en

Изменение 127

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 7 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Заповедите за откриване, отнасящи се за установяване на контакт с деца за сексуални цели, се прилагат само за междуличностни комуникации***, в които един от ползвателите е*** дете.	Заповедите за откриване, отнасящи се за установяване на контакт с деца за сексуални цели, се прилагат само за междуличностни комуникации ***между*** дете ползвател***и възрастен ползвател***.

Or. en

Изменение 128

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 8 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Когато отправя искане да бъдат издадени заповеди за откриване, координиращият орган по място на стопанска дейност и компетентният съдебен или независимият административен орган, когато издава	Когато отправя искане да бъдат издадени заповеди за откриване, координиращият орган по място на стопанска дейност и компетентният съдебен или независимият административен орган, когато издава

такава заповед, насочват и уточняват заповедта по такъв начин, че отрицателните последици, посочени в параграф ***4, първа алинея, буква б)***, да се ограничават до строго необходимото за ефективно справяне със значителния риск, посочен в буква а) от същата алинея.	такава заповед, ***в съответствие с член 8 от Регламент (ЕС) 2022/2065,*** насочват и уточняват заповедта по такъв начин, че отрицателните последици, посочени в параграф ***2*** да се ограничават до строго необходимото***, оправданото и пропорционалното*** за ефективно справяне със значителния риск, посочен в буква а) от същата алинея ***, и ограничават заповедта за разкриване до определена част или компонент на дадена услуга, като например специфичен комуникационен канал или специфична група конкретно установени ползватели, за които е определен значителният риск***.
	Or. en

Изменение 129

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 8 – алинея 3 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) когато рискът е ограничен до такава част или компонент на услугата, които могат да бъдат идентифицирани, изискваните мерки се прилагат само по отношение на тази част или този компонент;	а) когато рискът е ограничен до такава част или компонент на услугата, които могат да бъдат идентифицирани, изискваните мерки се прилагат само ***до определена част или компонент на дадена услуга, като например специфичен комуникационен канал или специфична група конкретно установени ползватели, за които е определен значителният риск,*** по отношение на тази част или този компонент;
	Or. en

Изменение 130

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 2 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Когато заповедта за откриване стане окончателна, компетентният съдебен орган или независимият административен орган, който я е издал, без неоправдано забавяне ***предава копие от нея на*** координиращия орган по място на стопанска дейност. След това координиращият орган по място на стопанска дейност без неоправдано забавяне ***предава копие от тази заповед на*** всички други координиращи органи чрез системата, създадена в съответствие с член 39, параграф 2.	Когато заповедта за откриване стане окончателна, компетентният съдебен орган или независимият административен орган, който я е издал, без неоправдано забавяне ***информира*** координиращия орган по място на стопанска дейност ***за това***. След това координиращият орган по място на стопанска дейност без неоправдано забавяне ***информира*** всички други координиращи органи чрез системата, създадена в съответствие с член 39, параграф 2.

Or. en

Изменение 131

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги, които са получили заповед за откриване, я изпълняват чрез инсталиране и използване на технологии за откриване на разпространението на известни или нови материали, съдържащи сексуално насилие над деца, или на установяване на контакт с деца за сексуални цели, според случая, като използват съответните индикатори, предоставени от Центъра на ЕС в съответствие с член 46.	1. Доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги, които са получили заповед за откриване, я изпълняват чрез инсталиране и използване на ***съществуващи*** технологии за откриване на разпространението на известни или нови материали, съдържащи сексуално насилие над деца, или на установяване на контакт с деца за сексуални цели, според случая, като използват съответните индикатори, предоставени от Центъра на ЕС в съответствие с член 46.

Or. en

Изменение 132

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 3 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) да са в съответствие с най-новите постижения ***в отрасъла*** и свързани с най-малко вмешателство от гледна точка на въздействието върху правата на ползвателите на личен и семеен живот, включително поверителността на съобщенията, и на защитата на личните данни;	в) да са в съответствие с най-новите постижения и свързани с най-малко вмешателство от гледна точка на въздействието върху правата на ползвателите на личен и семеен живот, включително поверителността на съобщенията, и на защитата на личните данни;

Or. en

Изменение 133

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 3 – буква г а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	га) да не позволяват да бъде отслабено криптирането от край до край.

Or. en

Изменение 134

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 4 – буква д

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
д) най-късно един месец преди началната дата, посочена в заповедта за откриване, да информира координиращия орган за изпълнението на предвидените мерки, изложени в посочения в член 7, параграф 3 план за изпълнение;	***заличава се***

Or. en

Изменение 135

Предложение за регламент
Член 10 – параграф 4 – буква е а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	еа) да гарантира неприкосновеност на личния живот още при проектирането и по подразбиране и, когато е приложимо, без да пречи на целостта на криптирането.

Or. en

Изменение 136

Предложение за регламент
Член 11 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
В сътрудничество с координиращите органи и Центъра на ЕС и след провеждане на обществена консултация Комисията може да издаде насоки относно прилагането на членове 7—10, като надлежно вземе предвид по-специално съответното технологично развитие и начините, по които обхванатите от тези разпоредби услуги се предлагат и използват.	В сътрудничество с координиращите органи и Центъра на ЕС и след провеждане на обществена консултация ***и консултиране с Европейския комитет за защита на данните*** Комисията може да издаде насоки относно прилагането на членове 7—10, като надлежно вземе предвид по-специално съответното технологично развитие и начините, по които обхванатите от тези разпоредби услуги се предлагат и използват.

Or. en

Изменение 137

Предложение за регламент
Член 12 – параграф 2 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Когато доставчикът представи доклад съгласно параграф 1, той информира съответния ползвател, ***като му предоставя*** информация ***за основното съдържание на доклада, за начина, по който е узнал за потенциалното*** сексуално насилие над деца***, за последващите действия, предприети по отношение на доклада, доколкото такава информация е на разположение на доставчика, и за възможностите на ползвателя да получи правна защита, включително за правото му да подава жалби до координиращия орган в съответствие с член 34***.	доставчикът представи доклад съгласно параграф 1, той информира съответния ползвател ***без неоправдано забавяне, след като Европол или националният правоприлагащ орган на държава членка, получил доклада съгласно член 48, е потвърдил, че*** информирането ***на ползвателите няма да попречи на дейностите за предотвратяване, откриване, разследване и наказателно преследване на престъпления, свързани със*** сексуално насилие над деца.

Or. en

Изменение 138

Предложение за регламент
Член 12 – параграф 2 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Доставчикът информира съответния ползвател без неоправдано забавяне, след като е получил съобщение от Центъра на ЕС, в което се посочва, че центърът счита доклада за явно неоснователен, както е посочено в член 48, параграф 2, или след изтичане на три месеца от датата на доклада, без доставчикът да е получил съобщение от Центъра на ЕС, в което се посочва, че информацията не трябва да се предоставя съгласно член 48, параграф 6, буква а), в зависимост от това кое от двете настъпи първо.	***заличава се***

Or. en

Изменение 139

Предложение за регламент
Член 12 – параграф 2 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Когато в рамките на тримесечния срок, посочен във втора алинея, доставчикът получи съобщение от Центъра на ЕС, в което се посочва, че информацията не трябва да се предоставя, той уведомява съответния ползвател без неоправдано забавяне след изтичането на срока, определен в това съобщение.	***заличава се***

Or. en

Изменение 140

Предложение за регламент
Член 12 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Доставчикът въвежда и използва достъпен, съобразен с възрастта и лесен за ползване механизъм, който дава възможност на ползвателите да сигнализират на доставчика за потенциално онлайн сексуално насилие над деца в услугата.	3. Доставчикът въвежда и използва достъпен, съобразен с възрастта и лесен за ползване механизъм, който дава възможност на ползвателите да сигнализират ***или уведомяват*** доставчика за потенциално онлайн сексуално насилие над деца в услугата***, включително инструменти за самостоятелно докладване***. ***Тези механизми позволяват анонимно подаване на сигнали, което вече съществува чрез канали за анонимно подаване на сигнали съгласно определението в Директива (ЕС) 2019/1937.***

Or. en

Изменение 141

Предложение за регламент
Член 13 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) всички данни за съдържанието***, включително изображения, видеоклипове и текст***;	в) всички данни за съдържанието;

Or. en

Изменение 142

Предложение за регламент
Член 13 – параграф 1 – буква е

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
е) ***информация относно географското местоположение,*** свързано с потенциалното онлайн сексуално насилие над деца***, като например IP адреса***;	е) ***метаданни,*** свързани с потенциалното онлайн сексуално насилие над деца;

Or. en

Изменение 143

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 1 – алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Заповедите за премахване се адресират до доставчици на съответните услуги на информационното общество, действащи като получатели на услугата в съответствие с Регламент (ЕС) 2022/2065. По изключение, ако съдържанието се съхранява или обработва като част

от инфраструктура, предоставена от друг доставчик на съответната услуга на информационното общество, заповедта за премахване може да бъде адресирана директно до него, ако:

–а) получателят на услугата не може да бъде идентифициран въпреки разумните усилия от страна на координиращия орган; или

–б) адресирането ѝ до получателя на услугата може да навреди на текущо разследване.

Or. en

Изменение 144

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Доставчикът изпълнява заповедта за премахване във възможно най-кратък срок и във всички случаи в рамките на 24 часа от нейното получаване.	2. Доставчикът изпълнява заповедта за премахване във възможно най-кратък срок и във всички случаи в рамките на 24 часа от нейното получаване***, освен ако в заповедта за премахване е посочен по-кратък срок***.

Or. en

Изменение 145

Предложение за регламент
Член 14 – параграф 3 – буква д

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
д) точен UR***L*** адрес и, когато е необходимо, допълнителна информация за идентифициране на материала, съдържащ сексуално насилие над деца;	д) точен UR***I*** адрес и, когато е необходимо, допълнителна информация за идентифициране на материала, съдържащ сексуално насилие над деца;

Or. en

Изменение 146

Предложение за регламент
Член 15 – параграф 2 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Когато заповедта за премахване стане окончателна, компетентният съдебен орган или независимият административен орган, който я е издал, без неоправдано забавяне ***предава копие от нея на*** координиращия орган по място на стопанска дейност. След това координиращият орган по място на стопанска дейност без неоправдано забавяне ***предава копие от тази заповед на*** всички други координиращи органи чрез системата, създадена в съответствие с член 39, параграф 2.	Когато заповедта за премахване стане окончателна, компетентният съдебен орган или независимият административен орган, който я е издал, без неоправдано забавяне ***съобщава за нея на*** координиращия орган по място на стопанска дейност. След това координиращият орган по място на стопанска дейност без неоправдано забавяне ***информира Центъра на ЕС и*** всички други координиращи органи чрез системата, създадена в съответствие с член 39, параграф 2.

Or. en

Изменение 147

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Координиращият орган по място на стопанска дейност има правомощието да поиска от компетентния съдебен орган на държавата членка, която го е определила, или от независим административен орган на тази държава членка да издаде заповед за блокиране, изискваща доставчик на услуги за достъп до интернет под юрисдикцията на същата държава членка да предприеме разумни мерки за предотвратяване на достъпа на	1. Координиращият орган по място на стопанска дейност има правомощието да поиска от компетентния съдебен орган на държавата членка, която го е определила, или от независим административен орган на тази държава членка да издаде заповед за блокиране, изискваща доставчик на услуги за достъп до интернет под юрисдикцията на същата държава членка да предприеме разумни мерки за предотвратяване на достъпа на

ползвателите до известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, посочени чрез ***всички*** UR***L*** адреси в списъка на UR***L*** адреси, включен в базата данни с индикатори в съответствие с член 44, параграф 2, буква б) и предоставен от Центъра на ЕС.	ползвателите до известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, посочени чрез ***всякакви*** UR***I*** адреси в списъка на UR***I*** адреси, включен в базата данни с индикатори в съответствие с член 44, параграф 2, буква б) и предоставен от Центъра на ЕС.

Or. en

Изменение 148

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 2 – алинея 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) а)проверява дали са изпълнени условията по член 36, параграф 1, буква б) за всички UR***L*** адреси от посочения в параграф 1 списък или за представителна извадка от тях, включително чрез извършване на проверки, за да се потвърди в сътрудничество с Центъра на ЕС, че списъкът е пълен, точен и актуален;	а) проверява дали са изпълнени условията по член 36, параграф 1, буква б) за всички UR***I*** адреси от посочения в параграф 1 списък или за представителна извадка от тях, включително чрез извършване на проверки, за да се потвърди в сътрудничество с Центъра на ЕС, че списъкът е пълен, точен и актуален;

Or. en

Изменение 149

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 2 – алинея 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) изисква от доставчика да представи в разумен срок, определен от този координиращ орган, необходимата информация, по-специално относно достъпа или опитите за достъп от страна на ползвателите до съдържащите сексуално насилие над деца материали, посочени с UR***L*** адресите, относно	б) изисква от доставчика да представи в разумен срок, определен от този координиращ орган, необходимата информация, по-специално относно достъпа или опитите за достъп от страна на ползвателите до съдържащите сексуално насилие над деца материали, посочени с UR***I*** адресите, относно

политиката на доставчика за справяне с риска от разпространение на тези материали и относно финансовите и технологични възможности и размера на доставчика;	политиката на доставчика за справяне с риска от разпространение на тези материали и относно финансовите и технологични възможности и размера на доставчика;

Or. en

Изменение 150

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 2 – алинея 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) отправя към Центъра на ЕС искане да предостави необходимата информация, по-специално разяснения и уверения относно точността на UR***L*** адресите за посочване на материалите, съдържащи сексуално насилие над деца, относно количеството и естеството на тези материали и относно проверките от страна на Центъра на ЕС и одитите, посочени съответно в член 36, параграф 2 и в член 46, параграф 7;	в) отправя към Центъра на ЕС искане да предостави необходимата информация, по-специално разяснения и уверения относно точността на UR***I*** адресите за посочване на материалите, съдържащи сексуално насилие над деца, относно количеството и естеството на тези материали и относно проверките от страна на Центъра на ЕС и одитите, посочени съответно в член 36, параграф 2 и в член 46, параграф 7;

Or. en

Изменение 151

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 4 – алинея 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) има доказателства, че през последните 12 месеца услугата е била използвана в значителна степен за достъп или опит за достъп до материалите, съдържащи сексуално насилие над деца, посочени на UR***L*** адресите;	а) има доказателства, че през последните 12 месеца услугата е била използвана в значителна степен за достъп или опит за достъп до материалите, съдържащи сексуално насилие над деца, посочени на UR***I*** адресите;

Or. en

Изменение 152

Предложение за регламент
Член 16 – параграф 4 – алинея 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) UR***L*** адресите насочват по достатъчно надежден начин към материали, съдържащи сексуално насилие над деца;	в) UR***I*** адресите насочват по достатъчно надежден начин към материали, съдържащи сексуално насилие над деца;

Or. en

Изменение 153

Предложение за регламент
Член 17 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) посочване на предоставения от Центъра на ЕС списък на UR***L*** адреси и предпазните мерки, които трябва да бъдат предвидени, включително ограниченията и мерките, определени съгласно член 16, параграф 5, и, когато е приложимо, изискванията за докладване, определени съгласно член 18, параграф 6;	а) посочване на предоставения от Центъра на ЕС списък на UR***I*** адреси и предпазните мерки, които трябва да бъдат предвидени, включително ограниченията и мерките, определени съгласно член 16, параграф 5, и, когато е приложимо, изискванията за докладване, определени съгласно член 18, параграф 6;

Or. en

Изменение 154

Предложение за регламент
Член 18 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Доставчиците на услуги за достъп до интернет, които са получили заповед за блокиране, както и ползвателите, които са предоставили	1. Доставчиците на услуги за достъп до интернет, които са получили заповед за блокиране, както и ползвателите, които са предоставили

конкретен материал, посочен чрез UR***L*** адресите, или достъпът им до такъв материал е бил възпрепятстван в изпълнение на такива заповеди, имат право на ефективна правна защита. Това право включва правото да се оспори заповедта за блокиране пред съдилищата на държавата членка на компетентния съдебен орган или независимия административен орган, който я е издал.	конкретен материал, посочен чрез UR***I*** адресите, или достъпът им до такъв материал е бил възпрепятстван в изпълнение на такива заповеди, имат право на ефективна правна защита. Това право включва правото да се оспори заповедта за блокиране пред съдилищата на държавата членка на компетентния съдебен орган или независимия административен орган, който я е издал.

Or. en

Изменение 155

Предложение за регламент
Член 18 – параграф 4 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Когато доставчик възпрепятства достъпа на ползвателите до UR***L*** адреси съгласно заповед за блокиране, издадена в съответствие с член 17, той предприема разумни мерки, за да ги информира за следното:	4. Когато доставчик възпрепятства достъпа на ползвателите до UR***I*** адреси съгласно заповед за блокиране, издадена в съответствие с член 17, той предприема разумни мерки, за да ги информира за следното:

Or. en

Изменение 156

Предложение за регламент
Член 18 – параграф 5 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Доставчикът и ползвателите, посочени в параграф 1, имат право да поискат от координиращия орган, който е поискал да бъде издадена заповедта за блокиране, да прецени дали ползвателите са неправилно възпрепятствани да получат достъп до конкретен материал, посочен чрез UR***L***	Доставчикът и ползвателите, посочени в параграф 1, имат право да поискат от координиращия орган, който е поискал да бъде издадена заповедта за блокиране, да прецени дали ползвателите са неправилно възпрепятствани да получат достъп до конкретен материал, посочен чрез UR***I***

адреси съгласно заповедта за блокиране. Доставчикът също така има право да поиска промяна или отмяна на заповедта за блокиране, когато счита това за необходимо поради съществени промени в основанията за нейното издаване, настъпили след като тя е била издадена, и по-специално съществени промени, които възпрепятстват доставчика да предприеме необходимите разумни мерки за изпълнение на заповедта за блокиране.	адреси съгласно заповедта за блокиране. Доставчикът също така има право да поиска промяна или отмяна на заповедта за блокиране, когато счита това за необходимо поради съществени промени в основанията за нейното издаване, настъпили след като тя е била издадена, и по-специално съществени промени, които възпрепятстват доставчика да предприеме необходимите разумни мерки за изпълнение на заповедта за блокиране.
	Or. en

Изменение 157

Предложение за регламент
Член 18 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 18а
	Заповеди за изключване от списъците на търсене
	1. Координиращият орган следва да има правомощието да издава заповед за изключване от списъците на търсене, адресирана до доставчика на онлайн търсачки или каквито и да било други системи с изкуствен интелект под юрисдикцията на тази държава членка, за да предприеме разумни мерки за изключване от списъците на търсене на конкретен ресурс или ресурси, като посочва конкретни елементи от известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, когато са изпълнени изложените в параграф 3 условия.
	2. Преди да издаде заповед съгласно параграф 1 координиращият орган по място на стопанска дейност информира доставчика за намерението си, като конкретизира основните елементи на

съдържанието на заповедта за изключване от списъците на търсене и причините за изключване от списъците на търсене на даден конкретен ресурс или ресурси. Той предоставя на доставчика възможност да коментира тази информация в разумен срок, определен от органа.

3. Координиращият орган по място на стопанска дейност издава заповед за изключване от списъците на търсене, ако счита, че изключването от списъците на търсене е необходимо, за да се осуети разпространението на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, сред ползватели в Съюза, като взима предвид необходимостта от защита на правата на жертвите и съществуването и въвеждането от доставчика на политика за справяне с риска от такова разпространение.

Or. en

Изменение 158

Предложение за регламент
Член 18 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 18б
	Допълнителни правила относно заповедите за изключване от списъците на търсене
	1. Координиращият орган издава посочените в член 18а заповеди за изключване от списъците на търсене, като използва образеца, посочен в приложение X. Заповедите за изключване от списъците на търсене включват:
	а) наименованието на доставчика

и, когато е приложимо, името на неговия законен представител;

б) ако е известна, посочване на конкретната услуга, по отношение на която се издава заповедта за изключване от списъците на търсене;

в) всички необходими подробности за надлежно идентифициране на засегнатия ресурс или засегнатите ресурси;

г) началната дата на изключването от списъците на търсене

д) достатъчно подробно изложение на мотивите, обясняващо заповедта за изключване от списъците на търсене;

е) позоваване на настоящия регламент като правно основание за изключване от списъците на търсене;

ж) датата, времевия печат и електронния подпис на координиращия орган, издал заповедта за изключване от списъците на търсене;

з) лесно разбираема информация за наличната правна защита, включително информация за защита пред съд и за сроковете, приложими за такава защита.

2. Координиращият орган, издаващ заповедта за изключване от списъците на търсене, я адресира до основното място на стопанска дейност на доставчика или, когато е приложимо, до неговия законен представител, определен в съответствие с член 24.

3. Координиращият орган предава заповедта за изключване от списъците на търсене на звеното за контакт на доставчика, посочено в член 23, параграф 1, на координиращия орган по място на стопанска дейност и на Центъра на

ЕС чрез системата, създадена в съответствие с член 39, параграф 2.

4. Координиращият орган изготвя заповедта за изключване от списъците на търсене на езиците, посочени от доставчика съгласно член 23, параграф 3.

5. Ако доставчикът не може да изпълни заповедта за изключване от списъците на търсене, тъй като тя съдържа явни грешки или не съдържа достатъчно информация за нейното изпълнение, той без неоправдано забавяне изисква необходимите разяснения от издалия заповедта координиращ орган, , по място на стопанска дейност, като използва образеца, посочен в приложение X.

6. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 86, за да изменя приложение X, когато това е необходимо за подобряване на образците с оглед на съответното технологично развитие или придобитията практически опит.

Or. en

Изменение 159

Предложение за регламент
Член 19 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Доставчиците на съответните услуги на информационното общество не носят отговорност за престъпления, свързани със сексуално насилие над деца, само защото добросъвестно извършват необходимите дейности за спазване на изискванията на настоящия регламент, по-специално дейности, насочени към откриване, идентифициране, премахване, забрана на достъпа,	Доставчиците на съответните услуги на информационното общество**,** не носят отговорност за престъпления, свързани със сексуално насилие над деца, само защото добросъвестно извършват необходимите дейности за спазване на изискванията на настоящия регламент, по-специално дейности, насочени към откриване, идентифициране, премахване, забрана на достъпа,

блокиране и докладване на онлайн сексуално насилие над деца в съответствие с тези изисквания.	блокиране***, изключване от резултатите от търсене*** и докладване на онлайн сексуално насилие над деца в съответствие с тези изисквания.

Or. en

Изменение 160

Предложение за регламент
Член 20 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Лицата, пребиваващи в Съюза, имат право да получават, по тяхно искане, от координиращия орган, определен от държавата членка, в която пребивават, информация относно случаите, когато съгласно член 12 на Центъра на ЕС се съобщава за разпространението на известни материали със сексуално насилие над деца, в които те са изобразени. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат такава информация по достъпен за тях начин.	***Жертвите*** имат право да получават, по тяхно искане, от координиращия орган, определен от държавата членка, в която пребивават, информация относно случаите, когато съгласно член 12 на Центъра на ЕС се съобщава за разпространението на известни материали със сексуално насилие над деца, изобразяващи тях. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат такава информация по достъпен за тях начин.

Or. en

Изменение 161

Предложение за регламент
Член 20 – параграф 1 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Този координиращ орган предава искането на Центъра на ЕС чрез системата, създадена в съответствие с член 39, параграф 2, и съобщава получените от Центъра на ЕС резултати на ***лицето***, отправило искането.	Този координиращ орган предава искането на Центъра на ЕС чрез системата, създадена в съответствие с член 39, параграф 2, и съобщава получените от Центъра на ЕС резултати на ***жертвата***, отправила искането.

Or. en

Изменение 162

Предложение за регламент
Член 21 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. При поискване доставчиците на ***хостинг*** услуги предоставят разумно съдействие на лица, пребиваващи в Съюза, които искат доставчикът да премахне един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в които те са изобразени, или да забрани достъпа до тези материали.	1. При поискване доставчиците на ***съответните*** услуги ***на информационното общество*** предоставят разумно съдействие на лица, пребиваващи в Съюза, които искат доставчикът да премахне един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в които те са изобразени, или да забрани достъпа до тези материали.

Or. en

Изменение 163

Предложение за регламент
Член 21 – параграф 2 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
с имат право да получат по тяхно искане от координиращия орган, определен от държавата членка, в която лицето пребивава, помощ от Центъра на ЕС, когато искат доставчик ***на хостинг услуги*** да премахне или забрани достъпа до един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в които те са изобразени. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат информация относно такава помощ по начин, достъпен за тях.	***За тази цел жертвите*** имат право да получат по тяхно искане от координиращия орган, определен от държавата членка, в която лицето пребивава, помощ от Центъра на ЕС, когато искат доставчик да премахне или забрани достъпа до един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в които те са изобразени. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат информация относно такава помощ по начин, достъпен за тях.

Or. en

Изменение 164

Предложение за регламент
Член 21 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. В исканията по параграфи 1 и 2 се посочва съответният материал или материали, съдържащ/и сексуално насилие над деца.	***заличава се***

Or. en

Изменение 165

Предложение за регламент
Член 22 – параграф 1 – алинея 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Доставчиците на ***хостинг*** услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги запазват данните за съдържанието и другите данни, обработвани във връзка с мерките, предприети за спазване на настоящия регламент, както и личните данни, генерирани при тази обработка, само за една или няколко от следните цели, според случая:	Доставчиците на ***съответните*** услуги ***на информационното общество*** и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги запазват данните за съдържанието и другите данни, обработвани във връзка с мерките, предприети за спазване на настоящия регламент, както и личните данни, генерирани при тази обработка, само за една или няколко от следните цели, според случая:

Or. en

Изменение 166

Предложение за регламент
Член 23 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Доставчиците на съответните услуги на информационното общество създават единно звено за контакт,	1. Доставчиците на съответните услуги на информационното общество създават единно звено за контакт,

позволяващо пряка комуникация по електронен път с координиращите органи, другите компетентни органи на държавите членки, Комисията и Центъра на ЕС за прилагането на настоящия регламент.

позволяващо пряка комуникация по електронен път с координиращите органи, другите компетентни органи на държавите членки, Комисията и Центъра на ЕС за прилагането на настоящия регламент. ***Единното звено за контакт осигурява възможност за директна комуникация с ползвателите на услугата за проблеми, свързани с настоящия регламент.***

Or. en

Изменение 167

Предложение за регламент
Член 26 – параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) са свободни от всякакво външно влияние, независимо дали пряко или косвено;	в) не са свободни от всякакво ***неправомерно*** външно влияние, независимо дали пряко или косвено;

Or. en

Изменение 168

Предложение за регламент
Член 27 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) правомощието да извършват проверки на място на всички помещения, които тези доставчици или посочените в буква а) други лица използват за цели, свързани с тяхната търговска дейност, стопанска дейност, занаят или професия, или да изискват от други публични органи да направят това, за да проучат, конфискуват, вземат или получат копия от информацията, свързана с предполагаемо нарушение на	б) правомощието ***да искат от компетентния съдебен орган на държавата членка, която ги е определила, или от друг независим административен орган на тази държава членка*** да извършват проверки на място на всички помещения, които тези доставчици или посочените в буква а) други лица използват за цели, свързани с тяхната търговска дейност, стопанска дейност, занаят или

настоящия регламент, под каквато и да било форма, независимо от носителя за съхранение;	професия, или да изискват от други публични органи да направят това, за да проучат, конфискуват, вземат или получат копия от информацията, свързана с предполагаемо нарушение на настоящия регламент, под каквато и да било форма, независимо от носителя за съхранение;

Or. en

Изменение 169

Предложение за регламент
Член 27 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Държавите членки може да предоставят на координиращите органи допълнителни правомощия за разследване.	***заличава се***

Or. en

Изменение 170

Предложение за регламент
Член 28 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) правомощието да налагат глоби в съответствие с член 35 за нарушения на настоящия регламент, включително неспазване на някоя от заповедите, издадени съгласно член 27 и съгласно буква б) от настоящия параграф***, *или да поискат от съдебен орган в своята държава членка да направи това***;	в) правомощието да налагат глоби в съответствие с член 35 за нарушения на настоящия регламент, включително неспазване на някоя от заповедите, издадени съгласно член 27 и съгласно буква б) от настоящия параграф;

Or. en

Изменение 171

Предложение за регламент
Член 28 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
г) правомощието да налагат периодична имуществена санкция в съответствие с член 35, за да се гарантира прекратяването на нарушение на настоящия регламент, в съответствие със заповед, издадена съгласно буква б) от настоящия параграф***, или за неспазване на някоя от заповедите, издадени съгласно член 27 и съгласно буква б) от настоящия параграф***;	г) правомощието да налагат периодична имуществена санкция в съответствие с член 35, за да се гарантира прекратяването на нарушение на настоящия регламент, в съответствие със заповед, издадена съгласно буква б) от настоящия параграф;

Or. en

Изменение 172

Предложение за регламент
Член 28 – параграф 1 – буква д

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
д) правомощието да приемат временни мерки, за да се избегне рискът от сериозна вреда.	д) правомощието да приемат ***подходящи, разумни и пропорционални*** временни мерки, за да се избегне рискът от сериозна вреда.

Or. en

Изменение 173

Предложение за регламент
Член 28 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Държавите членки могат да предоставят на координиращите органи допълнителни правомощия за принудително изпълнение.	***заличава се***

Or. en

Изменение 174

Предложение за регламент
Член 29 – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Допълнителни ***правомощия*** за принудително изпълнение	Допълнителни ***мерки*** за принудително изпълнение

Or. en

Изменение 175

Предложение за регламент
Член 29 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. ***Когато е необходимо за изпълнение на техните задачи,*** координиращите органи имат ***посочените в параграф 2*** допълнителни ***правомощия*** за принудително изпълнение по отношение на доставчиците на съответните услуги на информационното общество под юрисдикцията на държавата членка, която е определила тези органи, при условие, че:	1. Координиращите органи имат ***правомощието да искат*** допълнителни ***мерки*** за принудително изпълнение по отношение на доставчиците на съответните услуги на информационното общество под юрисдикцията на държавата членка, която е определила тези органи, при условие, че:

Or. en

Изменение 176

Предложение за регламент
Член 29 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) всички други правомощия съгласно членове 27 и 28, чрез които	***заличава се***

да се постигне прекратяване на нарушение на настоящия регламент, са изчерпани;

Or. en

Изменение 177

Предложение за регламент
Член 29 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Координиращите органи разполагат с допълнителни ***правомощия*** за принудително изпълнение***, за да предприемат следните*** мерки:	2. Координиращите органи имат ***правомощието да искат от компетентния съдебен орган на държавата членка, която го е определила, или от друг независим административен орган на тази държава членка, следните*** допълнителни мерки за принудително изпълнение:

Or. en

Изменение 178

Предложение за регламент
Член 29 – параграф 2 – буква б – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) ***да поискат от компетентния съдебен орган или независимия административен орган на държавата членка, определила координиращия орган, да*** разпореди да бъде временно ограничен достъпът на ползвателите на услугата, засегната от нарушението, или, само когато това не е технически осъществимо — достъпът до онлайн интерфейса на доставчика, на който интерфейс се извършва нарушението, когато координиращият орган счита, че:	б) да разпоредят да бъде временно ограничен достъпът на ползвателите на услугата, засегната от нарушението, или, само когато това не е технически осъществимо — достъпът до онлайн интерфейса на доставчика, на който интерфейс се извършва нарушението, когато координиращият орган счита, че:

Or. en

Изменение 179

Предложение за регламент
Член 30 – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Общи разпоредби относно ***правомощията*** за разследване и принудително изпълнение	Общи разпоредби относно ***мерките*** за разследване и принудително изпълнение

Or. en

Изменение 180

Предложение за регламент
Член 33 – параграф 2 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Когато един доставчик не е назначил свой законен представител в съответствие с член 24, компетентност имат всички държави членки. Когато държава членка реши да упражни своята компетентност съгласно настоящата алинея, тя информира всички останали държави членки и осигурява спазването на принципа ne bis in idem.	Когато един доставчик***, който няма свое основно място на стопанска дейност в Съюза,*** не е назначил свой законен представител в съответствие с член 24, компетентност имат всички държави членки. Когато държава членка реши да упражни своята компетентност съгласно настоящата алинея, тя информира всички останали държави членки и осигурява спазването на принципа ne bis in idem.

Or. en

Изменение 181

Предложение за регламент
Член 34 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Ползвателите имат право да	1. Ползвателите ***и всеки орган,***

подадат до координиращия орган, определен от държавата членка, в която ползвателят пребивава или е установен, жалба срещу доставчици на съответни услуги на информационното общество, в която заявяват, че е налице нарушение на настоящия регламент, което ги засяга.

организация или асоциация, упълномощени да упражняват предоставените с настоящия регламент права от тяхно име, имат право да подадат до координиращия орган, определен от държавата членка, в която ползвателят пребивава или е установен, жалба срещу доставчици на съответни услуги на информационното общество, в която заявяват, че е налице нарушение на настоящия регламент, което ги засяга.

Or. en

Изменение 182

Предложение за регламент
Член 35 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Държавите членки гарантират, че максималният размер на периодичната имуществена санкция не надвишава 5% от средния общ оборот за ден на доставчика или на другото лице, посочено в член 27, през предходната финансова година, изчислен от датата, посочена в съответното решение.	4. Държавите членки гарантират, че максималният размер на периодичната имуществена санкция не надвишава 5% от средния общ оборот за ден на доставчика или на другото лице, посочено в член 27***, параграф 1, буква а)***, през предходната финансова година, изчислен от датата, посочена в съответното решение.

Or. en

Изменение 183

Предложение за регламент
Член 35 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	4а. Държавите членки следва да гарантират, че наложените за нарушаването на настоящия регламент наказания не насърчават

прекомерното докладване или премахване на материали, които не съставляват материали, съдържащи сексуално насилие над деца.

Or. en

Изменение 184

Предложение за регламент
Член 36 – параграф 1 – алинея 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) точни UR***L*** адреси, посочващи конкретни материали, които координиращите органи или компетентните съдебни органи или други независими административни органи на държавата членка са определили след старателна оценка, че представляват материали, съдържащи сексуално насилие над деца, хоствани от доставчици на хостинг услуги, които не предлагат услуги в Съюза, които не могат да бъдат премахнати поради отказ на доставчиците да направят това или да забранят достъпа до тях, както и поради липсата на съдействие от страна на компетентните органи на третата държава, под чиято юрисдикция те се намират, за да може Центърът на ЕС да състави списъка на UR***L*** адреси в съответствие с член 44, параграф 3.	б) точни UR***I*** адреси, посочващи конкретни материали, които координиращите органи или компетентните съдебни органи или други независими административни органи на държавата членка са определили след старателна оценка, че представляват материали, съдържащи сексуално насилие над деца, хоствани от доставчици на хостинг услуги, които не предлагат услуги в Съюза, които не могат да бъдат премахнати поради отказ на доставчиците да направят това или да забранят достъпа до тях, както и поради липсата на съдействие от страна на компетентните органи на третата държава, под чиято юрисдикция те се намират, за да може Центърът на ЕС да състави списъка на UR***I*** адреси в съответствие с член 44, параграф 3.

Or. en

Изменение 185

Предложение за регламент
Член 36 – параграф 1 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Държавите членки предприемат	Държавите членки предприемат

необходимите мерки, за да гарантират, че определените от тях координиращи органи получават без неоправдано забавяне материалите, определени като съдържащи сексуално насилие над деца, писмените записи на разговорите, определени като установяване на контакт с деца за сексуални цели, и UR***L*** адресите, определени от компетентен съдебен орган или друг независим административен орган, различен от координиращия орган, за да бъдат предадени на Центъра на ЕС в съответствие с първа алинея.	необходимите мерки, за да гарантират, че определените от тях координиращи органи получават без неоправдано забавяне материалите, определени като съдържащи сексуално насилие над деца, писмените записи на разговорите, определени като установяване на контакт с деца за сексуални цели, и UR***I*** адресите, определени от компетентен съдебен орган или друг независим административен орган, различен от координиращия орган, за да бъдат предадени на Центъра на ЕС в съответствие с първа алинея.
	Or. en

Изменение 186

Предложение за регламент
Член 36 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Държавите членки гарантират, че когато техните правоприлагащи органи получат сведения за разпространение на нови материали, съдържащи сексуално насилие над деца, или за установяване на контакт с деца за сексуални цели, изпратени им от Центъра на ЕС в съответствие с член 48, параграф 3, се извършва старателна оценка в съответствие с параграф 1 ***и ако бъде определено, че материалът или разговорът представлява сексуално насилие над деца или установяване на контакт с деца за сексуални цели, координиращият орган представя материала на Центъра на ЕС в съответствие с този параграф, в срок от един месец от датата на получаване на сведението или, когато оценката е особено сложна — два месеца от тази дата***.	3. Държавите членки гарантират, че когато техните правоприлагащи органи получат сведения за разпространение на нови материали, съдържащи сексуално насилие над деца, или за установяване на контакт с деца за сексуални цели, изпратени им от Центъра на ЕС в съответствие с член 48, параграф 3, се извършва старателна оценка в съответствие с параграф 1.
	Or. en

Изменение 187

Предложение за регламент
Член 38 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Координиращите органи могат да участват в съвместни разследвания, които могат да бъдат координирани с подкрепата на Центъра на ЕС, по въпроси, обхванати от настоящия регламент, отнасящи се до доставчици на съответни услуги на информационното общество, които предлагат своите услуги в няколко държави членки.	Координиращите органи ***обменят стандарти и насоки за добри практики относно откриването и премахването на материали, съдържащи сексуално насилие над деца и*** могат да участват в съвместни разследвания, които могат да бъдат координирани с подкрепата на Центъра на ЕС, по въпроси, обхванати от настоящия регламент, отнасящи се до доставчици на съответни услуги на информационното общество, които предлагат своите услуги в няколко държави членки.

Or. en

Изменение 188

Предложение за регламент
Член 39 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Координиращите органи си сътрудничат помежду си, с всички други компетентни органи на държавата членка, която е определила координиращия орган, с Комисията, Центъра на ЕС и други съответни агенции на Съюза, включително ***Европол***, за да улеснят изпълнението на съответните им задачи съгласно настоящия регламент и да осигурят неговото ефективно, ефикасно и последователно прилагане и изпълнение.	1. Координиращите органи си сътрудничат помежду си, с всички други компетентни органи на държавата членка, която е определила координиращия орган, с Комисията, Центъра на ЕС и други съответни агенции на Съюза, включително ***Агенцията на Европейския съюз за киберсигурност (ENISA)***, за да улеснят изпълнението на съответните им задачи съгласно настоящия регламент и да осигурят неговото ефективно, ефикасно и последователно прилагане и изпълнение.

Or. en

Изменение 189

Предложение за регламент
Член 39 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Центърът на ЕС създава и поддържа една или повече надеждни и сигурни системи за обмен на информация в помощ на комуникацията между координиращите органи, Комисията, Центъра на ЕС, други съответни агенции на Съюза и доставчиците на съответни услуги на информационното общество.	2. Центърът на ЕС създава и поддържа една или повече надеждни и сигурни системи за обмен на информация в помощ на комуникацията между координиращите органи, Комисията, Центъра на ЕС, ***Европол и*** други съответни агенции на Съюза, горещите линии и доставчиците на съответни услуги на информационното общество.

Or. en

Изменение 190

Предложение за регламент
Член 39 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Координиращите органи, Комисията, Центърът на ЕС, другите агенции на Съюза и доставчиците на съответните услуги на информационното общество използват системите за обмен на информация, посочени в параграф 2, за всички съответни съобщения съгласно настоящия регламент.	3. Координиращите органи, Комисията, Центърът на ЕС, ***Европол,*** другите агенции на Съюза, ***включително Агенцията на ЕС за киберсигурност (ENISA),*** и доставчиците на съответните услуги на информационното общество използват системите за обмен на информация, посочени в параграф 2, за всички съответни съобщения съгласно настоящия регламент.

Or. en

Изменение 191

Предложение за регламент
Член 40 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Центърът на ЕС допринася за постигането на целта на настоящия регламент, като подпомага и улеснява прилагането на неговите разпоредби относно откриването, докладването, премахването или забраната на достъпа до ***и*** блокирането на онлайн сексуално насилие над деца, събира и обменя информация и експертен опит и подпомага сътрудничеството между съответните публични и частни лица във връзка с предотвратяването и борбата със сексуалното насилие над деца, по-специално онлайн.	2. Центърът на ЕС допринася за постигането на целта на настоящия регламент, като подпомага и улеснява прилагането на неговите разпоредби относно ***превенцията,*** откриването, докладването, премахването или забраната на достъпа до или блокирането на онлайн сексуално насилие над деца ***или изключването от списъците на търсене на конкретен ресурс, който посочва конкретни елементи от материали, съдържащи сексуално насилие над деца. Центърът на ЕС*** събира и обменя информация и експертен опит и подпомага сътрудничеството между съответните публични и частни лица във връзка с предотвратяването и борбата със сексуалното насилие над деца, по-специално онлайн. ***Той насърчава и гарантира подходящото подпомагане и оказване на съдействие на жертвите.***

Or. en

Изменение 192

Предложение за регламент
Член 42 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Седалището на Центъра на ЕС е ***Хага, Нидерландия***.	Седалището на Центъра на ЕС е **...** ***Изборът на местоположението на седалището на Центъра на ЕС се прави в съответствие с обикновената законодателна процедура въз основа***

на следните критерии:

а) няма да се засегне изпълнението на задачите на Центъра на ЕС или организацията на управленската му структура;

б) гарантира се, че Центърът на ЕС е в състояние да набира висококвалифициран и специализиран персонал за изпълнение на задачите, предвидени с настоящия регламент;

в) гарантира се, че той може да бъде създаден на място след влизането в сила на настоящия регламент;

г) гарантира се подходящ достъп до мястото, наличие на подходящи образователни заведения за децата на членовете на персонала, подходящ достъп до пазара на труда, социална сигурност и медицински грижи както за децата, така и за съпрузите;

д) гарантира се балансирано географско разпределение на институциите, органите и агенциите на ЕС в целия Съюз;

е) осигурява се възможност за тясно сътрудничество с институциите, органите и агенциите на ЕС;

ж) гарантира се устойчивост и цифрова сигурност и свързаност, що се отнася до физическата инфраструктура и инфраструктурата на информационните технологии и условията на труд.

Or. en

Изменение 193

Предложение за регламент
Член 43 – параграф 1 – точка 4 – буква г

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
г) предоставяне на информация и подкрепа на жертвите в съответствие с членове 20 и 21;	г) предоставяне на информация***, съдействие*** и подкрепа на жертвите в съответствие с членове 20 и 21;

Or. en

Изменение 194

Предложение за регламент
Член 43 – параграф 1 – точка 6 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ба) подпомагане на разработването и разпространението на съобразени с възрастта образователни средства, за да се повиши цифровата грамотност и за да се повиши степента на осведоменост сред ползвателите;

Or. en

Изменение 195

Предложение за регламент
Член 44 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) индикатори за откриване на разпространението на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, които по-рано са били открити и определени като такива в съответствие с член 36, параграф 1;	а) индикатори за ***превенция и*** откриване на разпространението на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, които по-рано са били открити и определени като такива в съответствие с член 36, параграф 1;

Or. en

Изменение 196

Предложение за регламент
Член 44 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) индикатори за откриване на разпространението на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, които по-рано не са били открити и определени като такива в съответствие с член 36, параграф 1;	б) индикатори за ***превенция и*** откриване на разпространението на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, които по-рано не са били открити и определени като такива в съответствие с член 36, параграф 1;

Or. en

Изменение 197

Предложение за регламент
Член 44 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) индикатори за откриване на установяване на контакт с деца за сексуални цели.	в) индикатори за ***превенция и*** откриване на установяване на контакт с деца за сексуални цели.

Or. en

Изменение 198

Предложение за регламент
Член 44 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) по отношение на параграф 1, буква а) съответните индикатори включват списък на UR***L*** адреси, съставен от Центъра на ЕС в съответствие с параграф 3;	б) по отношение на параграф 1, буква а) съответните индикатори включват списък на UR***I*** адреси, съставен от Центъра на ЕС в съответствие с параграф 3;

Or. en

Изменение 199

Предложение за регламент
Член 44 – параграф 3 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Центърът на ЕС съставя посочения в параграф 2, буква б) списък на UR***L*** адреси единствено въз основа на UR***L*** адресите, които са му предоставени съгласно член 36, параграф 1, буква б).	Центърът на ЕС съставя посочения в параграф 2, буква б) списък на UR***I*** адреси единствено въз основа на UR***I*** адресите, които са му предоставени съгласно член 36, параграф 1, буква б).

Or. en

Изменение 200

Предложение за регламент
Член 44 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Центърът на ЕС води документация за подадените данни и за процеса, използван за генериране на индикаторите и съставяне на списъка, посочени в първа и втора алинея. Той съхранява тази документация до тогава, докато индикаторите, включително UR***L*** адресите, на които тя съответства, се съдържат в базите данни с индикатори, посочени в параграф 1.	4. Центърът на ЕС води документация за подадените данни и за процеса, използван за генериране на индикаторите и съставяне на списъка, посочени в първа и втора алинея. Той съхранява тази документация до тогава, докато индикаторите, включително UR***I*** адресите, на които тя съответства, се съдържат в базите данни с индикатори, посочени в параграф 1.

Or. en

Изменение 201

Предложение за регламент
Член 45 – параграф 2 – буква ж

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
ж) съответните индикатори и спомагателни етикети, свързани с докладваните потенциални материали,	ж) съответните индикатори***,*** ***метаданни*** и спомагателни етикети, свързани с докладваните потенциални

съдържащи сексуално насилие над деца.	материали, съдържащи сексуално насилие над деца.

Or. en

Изменение 202

Предложение за регламент
Член 46 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Центърът на ЕС предоставя на ***доставчиците на хостинг*** услуги***,*** доставчиците ***на междуличностни съобщителни услуги и доставчиците на услуги за достъп до интернет*** достъп до базите данни с индикатори, посочени в член 44, когато и доколкото им е необходимо за изпълнението на заповеди за откриване ***или*** за блокиране, които са получили в съответствие с членове ***7 или 16. Той*** предприема мерки, за да гарантира, че този достъп остава ограничен до строго необходимото за периода на прилагане на съответните заповеди за откриване ***или*** за блокиране и че този достъп по никакъв начин не застрашава правилното функциониране на тези бази данни, както и точността и сигурността на съдържащите се в тях данни.	2. Центърът на ЕС предоставя на доставчиците на ***съответните услуги на информационното общество*** достъп до базите данни с индикатори, посочени в член 44, когато и доколкото им е необходимо за изпълнението на ***заповеди за доброволно*** откриване***, за откриване,*** за блокиране ***или за изключване от списъците на търсене***, които са получили в съответствие с членове ***5а, 7, 16 или 18а. Центърът на ЕС*** предприема мерки, за да гарантира, че този достъп остава ограничен до строго необходимото за периода на прилагане на съответните ***заповеди за доброволно*** откриване***, за откриване,*** за блокиране ***или за изключване от списъците на търсене*** и че този достъп по никакъв начин не застрашава правилното функциониране на тези бази данни, както и точността и сигурността на съдържащите се в тях данни.

Or. en

Изменение 203

Предложение за регламент
Член 46 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Центърът на ЕС предоставя на	4. Центърът на ЕС предоставя на

Европол и на компетентните правоприлагащи органи на държавите членки достъп до базите данни с индикатори, посочени в член 44, когато и доколкото е необходимо за изпълнението на техните задачи по разследване на ***предполагаеми*** престъпления, свързани със сексуално насилие над деца.	Европол и на компетентните правоприлагащи органи на държавите членки достъп до базите данни с индикатори, посочени в член 44, когато и доколкото е необходимо за изпълнението на техните задачи по разследване на престъпления, свързани със сексуално насилие над деца.

Or. en

Изменение 204

Предложение за регламент
Член 46 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. Центърът на ЕС предоставя на Европол достъп до базите данни с доклади, посочени в член 45, когато и доколкото е необходимо за изпълнението на задачите му за подпомагане на разследванията на ***предполагаеми*** престъпления, свързани със сексуално насилие над деца.	5. Центърът на ЕС предоставя на Европол достъп до базите данни с доклади, посочени в член 45, когато и доколкото е необходимо за изпълнението на задачите му за подпомагане на разследванията на престъпления, свързани със сексуално насилие над деца.

Or. en

Изменение 205

Предложение за регламент
Член 46 – параграф 6 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Центърът на ЕС предоставя предвидения в параграфи 2, 3, 4 и 5 достъп само след получаване на искане, в което е посочена целта на искането, условията за искания достъп и степента на достъп, необходима за постигането на тази цел. В исканията за достъп, предвидени в параграф 2, трябва да се	Центърът на ЕС предоставя предвидения в параграфи 2, 3, 4 и 5 достъп само след получаване на искане, в което е посочена целта на искането, условията за искания достъп и степента на достъп, необходима за постигането на тази цел. В исканията за достъп, предвидени в параграф 2, трябва да се

посочва и ***заповедта за*** откриване ***или заповедта за*** блокиране, според случая.

посочват и ***заповедите за доброволно*** откриване***, за откриване,*** за блокиране ***или за изключване от списъците на търсене***, според случая.

Or. en

Изменение 206

Предложение за регламент
Член 46 – параграф 6 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Центърът на ЕС оценява старателно тези искания и предоставя достъп само когато счита, че исканият достъп е необходим и пропорционален на посочената цел.	Центърът на ЕС оценява старателно тези искания и предоставя достъп само когато счита, че исканият достъп е необходим и пропорционален на посочената цел***, и в съответствие с правото на Съюза***.

Or. en

Изменение 207

Предложение за регламент
Член 46 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. Центърът на ЕС проверява редовно дали данните, съдържащи се в посочените в членове 44 и 45 бази данни, са във всяко отношение пълни, точни и актуални и продължават да са необходими за целите на докладването, откриването и блокирането в съответствие с настоящия регламент, както и за улесняване и мониторинг на прецизни технологии и процеси за откриване. По-специално, по отношение на UR***L*** адресите, съдържащи се в базата данни, посочена в член 44, параграф 1, буква а), Центърът на ЕС, когато е необходимо — в сътрудничество с	7. Центърът на ЕС проверява редовно дали данните, съдържащи се в посочените в членове 44 и 45 бази данни, са във всяко отношение пълни, точни и актуални и продължават да са необходими за целите на докладването, откриването и блокирането в съответствие с настоящия регламент, както и за улесняване и мониторинг на прецизни технологии и процеси за откриване. По-специално, по отношение на UR***I*** адресите, съдържащи се в базата данни, посочена в член 44, параграф 1, буква а), Центърът на ЕС, когато е необходимо — в сътрудничество с

координиращите органи, редовно проверява дали условията по член 36, параграф 1, буква б) продължават да бъдат изпълнени. Когато е целесъобразно, тези проверки включват одити. Когато е необходимо с оглед на тези проверки, той незабавно допълва, коригира или заличава данните.

координиращите органи, редовно проверява дали условията по член 36, параграф 1, буква б) продължават да бъдат изпълнени. Когато е целесъобразно, тези проверки включват одити. Когато е необходимо с оглед на тези проверки, той незабавно допълва, коригира или заличава данните.

Or. en

Изменение 208

Предложение за регламент
Член 46 – параграф 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
8. Центърът на ЕС гарантира, че данните, съдържащи се в базите данни, посочени в членове 44 и 45, се съхраняват по сигурен начин и че съхранението е предмет на подходящи технически и организационни предпазни мерки. С тези предпазни мерки се гарантира по-специално, че данните могат да бъдат достъпни и обработвани само от надлежно упълномощени лица, за целта, за която лицето е упълномощено, и че е постигнато високо ниво на сигурност. Центърът на ЕС редовно прави преглед на предпазните мерки и ги коригира, когато е необходимо.	8. Центърът на ЕС гарантира, че данните, съдържащи се в базите данни, посочени в членове 44 и 45, се съхраняват по сигурен начин и че съхранението е предмет на подходящи технически и организационни предпазни мерки***, които гарантират ефективния надзор, по-специално при автоматизирани системи за обработка***. С тези предпазни мерки се гарантира по-специално, че данните могат да бъдат достъпни и обработвани само от надлежно упълномощени лица, за целта, за която лицето е упълномощено, и че е постигнато високо ниво на сигурност. Центърът на ЕС редовно прави преглед на предпазните мерки и ги коригира, когато е необходимо. ***Той води регистър на дейностите по обработване съобразно установеното с член 30 от Регламент (ЕС) 2016/679, който при поискване се предоставя на разположение на длъжностното лице по защита на данните на Центъра на ЕС и на Европейският надзорен орган по защита на данните.***

Or. en

Изменение 209

Предложение за регламент
Член 47 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) обработването на данните, подадени от координиращите органи, генерирането на индикаторите, съставянето на списъка на UR***L*** адреси и воденето на документация съгласно посоченото в член 44, параграф 3;	б) обработването на данните, подадени от координиращите органи, генерирането на индикаторите, съставянето на списъка на UR***I*** адреси и воденето на документация съгласно посоченото в член 44, параграф 3;

Or. en

Изменение 210

Предложение за регламент
Член 48 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Центърът на ЕС експедитивно оценява и обработва докладите, подадени от доставчици на хостинг услуги и доставчици на междуличностни съобщителни услуги в съответствие с член 12, за да определи дали са явно неоснователни или ***трябва да бъдат препратени***.	1. Центърът на ЕС експедитивно оценява и обработва докладите, подадени от доставчици на хостинг услуги и доставчици на междуличностни съобщителни услуги в съответствие с член 12, за да определи дали са явно неоснователни или ***не. За тази цел доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги полагат всички разумни усилия, за да гарантират качеството на информацията, подадена в съответствие с член 13, за да се улесни експедитивното оценяване и обработване***.

Or. en

Изменение 211

Предложение за регламент
Член 48 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. Сроковете, посочени в ***първа алинея***, букви а) и б), са определените в искането на компетентния правоприлагащ орган до Центъра на ЕС, при условие че те остават ограничени до необходимото за избягване на намеса в ***съответните*** дейности и не надхвърлят 18 месеца.	7. Сроковете, посочени в ***параграф 6***, букви а) и б), са определените в искането на компетентния правоприлагащ орган до Центъра на ЕС, при условие че те остават ограничени до необходимото за избягване на намеса в съответните дейности ***за предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления със сексуално насилие над деца*** и не надхвърлят 18 месеца.

Or. en

Изменение 212

Предложение за регламент
Член 49 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Центърът на ЕС има правомощието да извършва търсения в хостинг услуги за разпространението на публично достъпни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, като използва съответните индикатори от базите данни с индикатори, посочени в член 44, параграф 1, букви а) и б), в следните случаи:	1. Центърът на ЕС има правомощието да извършва ***целенасочени*** търсения в хостинг услуги за разпространението на публично достъпни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, като използва съответните индикатори от базите данни с индикатори, посочени в член 44, параграф 1, букви а) и б), в следните случаи:

Or. en

Изменение 213

Предложение за регламент
Член 49 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. При поискване от компетентен правоприлагащ орган на държава членка, с цел избягване на намеса в дейностите за предотвратяване, разкриване, разследване и наказателно преследване на престъпления, свързани със сексуално насилие над деца, Центърът на ЕС не ***изпраща уведомление*** в продължение на период, необходим за избягване на такава намеса, но не по-дълъг от 18 месеца.	3. При поискване от компетентен правоприлагащ орган на държава членка, с цел избягване на намеса в дейностите за предотвратяване, разкриване, разследване и наказателно преследване на престъпления, свързани със сексуално насилие над деца, Центърът на ЕС не ***процедира съгласно параграф 2*** в продължение на период, необходим за избягване на такава намеса, но не по-дълъг от 18 месеца.

Or. en

Изменение 214

Предложение за регламент
Член 50 – параграф 1 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Преди да включи определени технологии в тези списъци, Центърът на ЕС изисква становището на своя Комитет по технологии и на Европейския комитет по защита на данните. Комитетът по технологии и Европейският комитет по защита на данните представят съответните си становища в срок от осем седмици. Когато е необходимо, този срок може да бъде удължен с още шест седмици, като се вземе предвид сложността на въпроса. В срок от един месец от получаването на искането за консултация Комитетът по технологии и Европейският комитет по защита на данните уведомяват Центъра на ЕС за всяко такова удължаване, както и за причините за забавянето.	Преди да включи определени технологии в тези списъци, Центърът на ЕС изисква становището на своя Комитет по технологии и ***— при поискване от страна на Комисията — становището*** на Европейския комитет по защита на данните. Комитетът по технологии и Европейският комитет по защита на данните представят съответните си становища в срок от осем седмици. Когато е необходимо, този срок може да бъде удължен с още шест седмици, като се вземе предвид сложността на въпроса. В срок от един месец от получаването на искането за консултация Комитетът по технологии и Европейският комитет по защита на данните уведомяват Центъра на ЕС за

всяко такова удължаване, както и за причините за забавянето. ***Ако Центърът на ЕС значително се отклони от тези становища, той информира Комитета по технологии или Европейския комитет по защита на данните и Комисията за това, като конкретизира пунктовете, по които се е отклонил и основните причини за такова отклонение.***

Or. en

Обосновка

Съвместно становище на Европейския надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД) и Европейския надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД) 04/2022 (точки 107 и 108)

Изменение 215

Предложение за регламент
Член 50 – параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) информация, произтичаща от научни изследвания или други дейности, извършвани от органите на държавите членки, други институции, органи, служби и агенции на Съюза, компетентните органи на трети държави, международни организации, научноизследователски центрове и организации на гражданското общество.	в) информация, произтичаща от научни изследвания или други дейности, извършвани от органите на държавите членки, други институции, органи, служби и агенции на Съюза, компетентните органи на трети държави, международни организации, научноизследователски центрове***, горещи линии*** и организации на гражданското общество.

Or. en

Изменение 216

Предложение за регламент
Член 50 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. Центърът на ЕС разработва стратегия за комуникация и насърчава диалога с организациите на гражданското общество ***и доставчиците на хостинг услуги или междуличностни комуникационни*** услуги с цел повишаване на обществената осведоменост относно онлайн сексуалното насилие над деца и мерките за предотвратяване и борба с него.	5. Центърът на ЕС разработва стратегия за комуникация и насърчава диалога ***и сътрудничеството*** с организациите на гражданското общество***, публичните органи и доставчиците на съответните услуги на информационното общество*** с цел повишаване на обществената осведоменост относно онлайн сексуалното насилие над деца и мерките за предотвратяване и борба с него.

Or. en

Изменение 217

Предложение за регламент
Член 51 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Центърът на ЕС съхранява посочените в параграф 2 лични данни само когато и докогато е строго необходимо за приложимите цели, изброени в параграф 2.	3. Центърът на ЕС съхранява посочените в параграф 2 лични данни само когато и докогато е строго необходимо за приложимите цели, изброени в параграф 2. ***Максималният срок на запазване за съхранението на тези данни не надвишава 24 месеца. След този срок Центърът на ЕС преразглежда необходимостта от продължаване на съхранението на такива данни и представя обосновка за удължаване на запазването за период от максимум още 24 месеца.***

Or. en

Обосновка

Съвместно становище на Европейския надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД) и Европейския надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД) 04/2022 (точка 115)

Изменение 218

Предложение за регламент
Член 51 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Той гарантира, че личните данни се съхраняват по сигурен начин и че съхранението е предмет на подходящи технически и организационни предпазни мерки. Чрез тези мерки се гарантира по-специално, че достъп до личните данни може да се предостави и те могат да се обработват само за целите, за които се съхраняват; че се постига високо ниво на сигурност и че личните данни се заличават, когато вече не са строго необходими за приложимите цели. Центърът на ЕС редовно прави преглед на предпазните мерки и ги коригира, когато е необходимо.	4. Той гарантира, че личните данни се съхраняват по сигурен начин и че съхранението е предмет на подходящи технически и организационни предпазни мерки***, които гарантират ефективния надзор, по-специално при автоматизирани системи за обработка***.. Чрез тези мерки се гарантира по-специално, че достъп до личните данни може да се предостави и те могат да се обработват само за целите, за които се съхраняват; че се постига високо ниво на сигурност и че личните данни се заличават, когато вече не са строго необходими за приложимите цели. Центърът на ЕС редовно прави преглед на предпазните мерки и ги коригира, когато е необходимо. ***Той води регистър на дейностите по обработване съобразно установеното с член 30 от Регламент (ЕС) 2016/679, който при поискване се предоставя на разположение на длъжностното лице по защита на данните на Центъра на ЕС и на Европейският надзорен орган по защита на данните.***

Or. en

Обосновка

Съвместно становище 04/2022 на Европейския надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД) и Европейския надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД) (точка 116)

Изменение 219

Предложение за регламент
Член 53 – параграф 2 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Европол ***и*** Центърът на ЕС ***си предоставят взаимно възможно най-пълен*** достъп до относимата информация и до съответните информационни системи, когато това е необходимо за изпълнението на ***съответните им*** задачи ***и в съответствие с актовете на правото на Съюза, уреждащи този*** достъп.	Европол ***предоставя на*** Центъра на ЕС достъп до относимата информация и до съответните информационни системи, когато това ***бъде счетено за строго*** необходимо за изпълнението на задачите ***на Центъра на ЕС***. ***Всеки*** достъп ***до лични данни, обработвани в информационните системи на Европол, се предоставя единствено за всеки конкретен случай, след представяне на изрично искане, документиращо конкретната цел и обосновката От Европол се изисква надлежно да оценява тези искания и да предава лични данни на Центъра на ЕС единствено ако това е строго необходимо и пропорционално на изискваната цел.*** ***Центъра на ЕС предоставя на Европол достъп до относимата информация и до съответните информационни системи, когато това бъде счетено за строго необходимо за изпълнението на задачите на Европол. Този достъп и последващото предаване на лични данни, получени от информационните системи на Центъра на ЕС, следва да се осъществява единствено всеки конкретен случай, след надлежно оценено искане, чрез съществуващ сигурен инструмент за обмен на съобщения.***

Or. en

Обосновка

Съвместно становище 04/2022 на Европейския надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД) и Европейския надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД) (точка 127-133)

Изменение 220

Предложение за регламент
Член 53 – параграф 2 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Без да се засягат отговорностите на изпълнителния директор, Центърът на ЕС постига максимална ефективност чрез споделяне на ***административните*** функции с Европол, ***включително функциите, свързани с управлението на персонала,*** информационните технологии (ИТ) ***и изпълнението на бюджета***.	Без да се засягат отговорностите на изпълнителния директор, Центърът на ЕС постига максимална ефективност чрез споделяне***, ако е възможно, на поддържащите*** функции с Европол ***и*** ИТ ***услугите***.

Or. en

Изменение 221

Предложение за регламент
Член 54 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Когато е необходимо за изпълнението на неговите задачи съгласно настоящия регламент, Центърът на ЕС може да си сътрудничи с организации и мрежи с информация и експертен опит по въпроси, свързани с предотвратяването и борбата с онлайн сексуалното насилие над деца, включително организации на гражданското общество и полупублични организации.	1. Когато е необходимо за изпълнението на неговите задачи съгласно настоящия регламент, Центърът на ЕС може да си сътрудничи с организации и мрежи с информация и експертен опит по въпроси, свързани с предотвратяването и борбата с онлайн сексуалното насилие над деца, включително организации на гражданското общество***, действащи в обществен интерес*** и полупублични организации.

Or. en

Изменение 222

Предложение за регламент
Член 56 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Членовете на управителния съвет и техните заместници се назначават с оглед на техните познания в областта на борбата със сексуалното насилие над деца, като се вземат предвид ***съответните им управленски и административни умения и уменията им в областта на бюджета***. Държавите членки определят представител на своя координиращ орган в срок от четири месеца след (дата на влизане в сила на настоящия регламент). Всички страни***, представени в управителния съвет, полагат усилия да ограничат текучеството на своите представители, за да се осигури непрекъснатост на неговата работа. Всички страни*** се стараят да постигнат балансирано представителство на мъжете и жените в управителния съвет.	4. Членовете на управителния съвет и техните заместници се назначават с оглед на техните познания в областта на борбата със сексуалното насилие над деца, като се вземат предвид ***експертните умения и професионалните биографии***. Държавите членки определят представител на своя координиращ орган в срок от четири месеца след (дата на влизане в сила на настоящия регламент). Всички страни се стараят да постигнат балансирано представителство на мъжете и жените в управителния съвет.

Or. en

Изменение 223

Предложение за регламент
Член 56 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. Мандатът на членовете и на техните заместници е със срок четири години. Той може да бъде подновяван.	5. Мандатът на членовете и на техните заместници е със срок четири години. Той може да бъде подновяван ***само веднъж за срок от още четири години***.

Or. en

Изменение 224

Предложение за регламент
Член 57 – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Функции на управителния съвет	***Задачи*** на управителния съвет

Or. en

Изменение 225

Предложение за регламент
Член 57 – параграф 1 – буква а а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	аа) да изготвя проекта на единния програмен документ и го предава за становища на Европейския парламент, Съвета и Комисията;

Or. en

Изменение 226

Предложение за регламент
Член 57 – параграф 1 – буква а б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	аб) да приема в срок до 30 ноември всяка година единния програмен документ и го предава за сведение на Европейския парламент, Съвета и Комисията в срок до 31 януари следващата година, както и всеки друг актуализиран вариант на документа;

Or. en

Изменение 227

Предложение за регламент
Член 57 – параграф 1 – буква а в (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ав) да приема проекта на годишния бюджет на Центъра на ЕС и да осъществява други функции във връзка с този бюджет;

Or. en

Изменение 228

Предложение за регламент
Член 57 – параграф 1 – буква а г (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	аг) да извършва оценка и да приема консолидирания годишен отчет за дейността на Центъра на ЕС, включващ преглед на изпълнението на задачите му, като до 1 юли всяка година го изпраща на Европейския парламент, Съвета, Комисията и Сметната палата и публикува консолидирания годишен отчет за дейността;

Or. en

Изменение 229

Предложение за регламент
Член 57 – параграф 1 – буква а д (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ад) приема стратегия за борба с измамите, пропорционална на рисковете от измами, като взема под внимание разходите и ползите от

мерките, които ще бъдат приложени, стратегия за подобряване на ефективността и за полезни взаимодействия с други децентрализирани агенции и органи на Съюза, стратегия за сътрудничество с трети държави и/или международни организации и стратегия за системите за управление на организацията и вътрешен контрол;

Or. en

Изменение 230

Предложение за регламент
Член 57 – параграф 1 – буква а е (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ае) да упражнява по отношение на персонала на Центъра на ЕС правомощията, предоставени от Правилника за длъжностните лица, на органа по назначаване, както и тези, предвидени от Условията за работа на другите служители на органа, оправомощен да сключва трудови договори[1а] („правомощия на органа по назначаването“);
	[1а] Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 259/68 на Съвета от 29 февруари 1968 г. относно определяне на Правилника за длъжностните лица и Условията за работа на другите служители на Европейските общности и относно постановяване на специални мерки, временно приложими за длъжностни лица на Комисията (ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 1

Or. en

Изменение 231

Предложение за регламент
Член 57 – параграф 1 – буква а ж (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	аж) да приема необходимите правила за прилагането на Правилника за длъжностните лица и Условията за работа на другите служители в съответствие с член 110, параграф 2 от Правилника за длъжностните лица;

Or. en

Изменение 232

Предложение за регламент
Член 57 – параграф 1 – буква а з (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	аз) да назначава изпълнителния директор и го отстранява от длъжност в съответствие с член 65;

Or. en

Изменение 233

Предложение за регламент
Член 57 – параграф 1 – буква а и (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	аи) да назначава счетоводител, който може да е счетоводителят на Комисията, към когото се прилагат Правилникът за длъжностните лица и Условията за работа на другите служители, който е напълно независим в изпълнението на задълженията си;

Or. en

Изменение 234

Предложение за регламент
Член 57 – параграф 1 – буква а й (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ай) приема финансовите правила, приложими по отношение на Центъра на ЕС;

Or. en

Изменение 235

Предложение за регламент
Член 57 – параграф 1 – буква а к (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ак) взема всички решения относно създаването на вътрешните структури на Центъра на ЕС и, когато е необходимо, относно тяхното изменение;

Or. en

Изменение 236

Предложение за регламент
Член 57 – параграф 1 – буква а л (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ал) назначава длъжностно лице по защита на данните;

Or. en

Изменение 237

Предложение за регламент
Член 57 – параграф 1 – буква а м (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ам) да приема вътрешни насоки, които допълнително уточняват процедурите за обработване на информация в съответствие с член 51;

Or. en

Изменение 238

Предложение за регламент
Член 57 – параграф 1 – буква е

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
е) назначава членовете на Комитета по технологии и на всяка друга консултативна група, която може да създаде;	е) назначава членовете на Комитета по технологии, ***Консултативния форум на жертвите*** и на всяка друга консултативна група, която може да създаде;

Or. en

Изменение 239

Предложение за регламент
Член 59 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Управителният съвет провежда най-малко ***две*** редовни заседания годишно. Освен това той провежда заседания по инициатива на своя председател, по искане на Комисията или по искане на най-малко една трета от своите членове.	3. Управителният съвет провежда най-малко ***четири*** редовни заседания годишно. Освен това той провежда заседания по инициатива на своя председател, по искане на Комисията или по искане на най-малко една трета от своите членове.

Or. en

Изменение 240

Предложение за регламент
Член 59 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Управителният съвет може да покани на своите заседания като наблюдател всяко лице, чието мнение може да бъде от интерес.	4. Управителният съвет може да покани на своите заседания като наблюдател всяко лице, чието мнение може да бъде от интерес***, по въпроси, свързани с конкретен въпрос от дневния ред на управителния съвет***.

Or. en

Изменение 241

Предложение за регламент
Член 59 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	4а. Управителният съвет може да покани членовете на Консултативния форум на жертвите като наблюдатели по въпроси, свързани с конкретен въпрос от дневния ред на управителния съвет.

Or. en

Изменение 242

Предложение за регламент
Член 61 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Изпълнителният съвет се състои от председателя и заместник-председателя на управителния съвет, други ***двама***	Изпълнителният съвет се състои от председателя и заместник-председателя на управителния съвет, други ***трима***

членове, определени от управителния съвет измежду членовете му с право на глас, и двама представители на Комисията в управителния съвет. Председателят на управителния съвет е председател и на изпълнителния съвет.	членове, определени от управителния съвет измежду членовете му с право на глас, и двама представители на Комисията в управителния съвет. Председателят на управителния съвет е председател и на изпълнителния съвет.

Or. en

Изменение 243

Предложение за регламент
Член 61 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Мандатът на членовете на изпълнителния съвет е четири години. ***През 12-те месеца, предхождащи края на четиригодишния мандат на председателя и петимата членове на изпълнителния съвет, управителният съвет или по-малък комитет, избран сред членовете на управителния съвет, включително представител на Комисията, извършва оценка на работата на изпълнителния съвет. При извършването на оценката се взема под внимание оценката на работата на членовете на изпълнителния съвет и бъдещите задачи и предизвикателства пред Центъра на ЕС. Въз основа на оценката управителният съвет може да удължи мандата им еднократно.***	2. Мандатът на членовете на изпълнителния съвет е четири години.

Or. en

Изменение 244

Предложение за регламент
Член 62 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Изпълнителният съвет отговаря за цялостното планиране и изпълнението на задачите, възложени на Центъра на ЕС съгласно член 43. Изпълнителният съвет приема всички решения на Центъра на ЕС с изключение на решенията, които се вземат от управителния съвет в съответствие с член 57.	***заличава се***

Or. en

Изменение 245

Предложение за регламент
Член 62 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. ***Освен това*** изпълнителният съвет има следните задачи:	2. Изпълнителният съвет има следните задачи:

Or. en

Изменение 246

Предложение за регламент
Член 62 – параграф 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) въз основа на предложение от изпълнителния директор да приема в срок до 30 ноември всяка година проекта на единен програмен документ, като го предава за сведение на Европейския парламент, Съвета и Комисията в срок до 31 януари следващата година, както и всеки друг актуализиран вариант на документа;	***заличава се***

Or. en

Изменение 247

Предложение за регламент
Член 62 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) да приема проекта на годишния бюджет на Центъра на ЕС и да осъществява други функции във връзка с този бюджет;	***заличава се***

Or. en

Изменение 248

Предложение за регламент
Член 62 – параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) да извършва оценка и да приема консолидирания годишен отчет за дейността на Центъра на ЕС, включващ преглед на изпълнението на задачите му, като до 1 юли всяка година го изпраща на Европейския парламент, Съвета, Комисията и Сметната палата и публикува консолидирания годишен отчет за дейността;	***заличава се***

Or. en

Изменение 249

Предложение за регламент
Член 62 – параграф 2 – буква г

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
г) да приеме стратегия за борба с измамите, пропорционална на рисковете от измами, като вземе под внимание разходите и ползите от мерките, които ще бъдат приложени, стратегия за подобряване на ефективността и за полезни взаимодействия, стратегия за сътрудничество с трети държави и/или международни организации и стратегия за системите за организационно управление и вътрешен контрол;	***заличава се***

Or. en

Изменение 250

Предложение за регламент
Член 62 – параграф 2 – буква ж

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
ж) да упражнява по отношение на персонала на Центъра на ЕС правомощията, предоставени на органа по назначаването съгласно Правилника за длъжностните лица, както и тези, предоставени съгласно Условията за работа на другите служители на ЕС на Центъра на ЕС, оправомощен да сключва трудови договори[51] („правомощия на органа по назначаването“);	***заличава се***

[51] Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 259/68 на Съвета от 29 февруари 1968 г. относно определяне на Правилника за длъжностните лица и Условията за работа на другите служители на Европейските общности и относно постановяване на специални мерки, временно

приложими за длъжностни лица на Комисията (ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 1

Or. en

Изменение 251

Предложение за регламент
Член 62 – параграф 2 – буква з

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
з) да приема необходимите правила за прилагането на Правилника за длъжностните лица и Условията за работа на другите служители в съответствие с член 110, параграф 2 от Правилника за длъжностните лица;	***заличава се***

Or. en

Изменение 252

Предложение за регламент
Член 62 – параграф 2 – буква и

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
і) да назначава изпълнителния директор и го отстранява от длъжност в съответствие с член 65;	***заличава се***

Or. en

Изменение 253

Предложение за регламент
Член 62 – параграф 2 – буква й

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
й) да назначава счетоводител,	***заличава се***

който може да е счетоводителят на Комисията, към когото се прилагат Правилникът за длъжностните лица и Условията за работа на другите служители, който е напълно независим в изпълнението на задълженията си;

Or. en

Изменение 254

Предложение за регламент
Член 62 – параграф 2 – буква л

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
л) да приема финансовите правила, приложими по отношение на Центъра на ЕС;	***заличава се***

Or. en

Изменение 255

Предложение за регламент
Член 62 – параграф 2 – буква м

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
м) да взема всички решения относно създаването на вътрешните структури на Центъра на ЕС и, когато е необходимо, относно тяхното.	***заличава се***

Or. en

Изменение 256

Предложение за регламент
Член 62 – параграф 2 – буква н

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
н) назначава длъжностно лице по защита на данните;	***заличава се***

Or. en

Изменение 257

Предложение за регламент
Член 62 – параграф 2 – буква о

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
о) след консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, приема вътрешни насоки, които допълнително уточняват процедурите за обработване на информация в съответствие с член 51;	***заличава се***

Or. en

Изменение 258

Предложение за регламент
Член 62 – параграф 2 – буква п

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
п) да разрешава сключването на меморандумите за разбирателство, посочени в член 53, параграф 3 и член 54, параграф 2.	***заличава се***

Or. en

Изменение 259

Предложение за регламент
Член 62 – параграф 2 – буква п а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	па) да взима решения по въпроси, предвидени във финансовите правила, приети в съответствие с член 68, които не са запазени за управителния съвет от настоящия регламент;

Or. en

Изменение 260

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 2 – буква п б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	пб) осигурява подходящи последващи действия във връзка с констатациите и препоръките, направени вследствие на вътрешни или външни одитни доклади и оценки, както и вследствие на разследвания на OLAF и на Европейската прокуратура;

Or. en

Изменение 261

Предложение за регламент
Член 62 – параграф 2 – буква п в (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	пв) без да се засягат отговорностите на изпълнителния директор, посочени в член 64, наблюдава и контролира изпълнението на решенията на

управителния съвет, за да се подсили надзорът на административното и бюджетното управление.

Or. en

Изменение 262

Предложение за регламент
Член 62 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. При изключителни обстоятелства изпълнителният съвет може чрез решение временно да спре действието на делегираните на изпълнителния директор правомощия на орган по назначаването, както и тези, които той е делегирал вторично, и да ги упражнява пряко или да ги делегира на някой от членовете си или на служител, различен от изпълнителния директор.	***заличава се***

Or. en

Изменение 263

Предложение за регламент
Член 63 – параграф 2 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Представителите на Комисията имат право на глас всеки път, когато се обсъждат и решават въпроси, отнасящи се до предвиденото в член 62, параграф 2, букви а)—л) и п). За целите на вземане на решенията, посочени в член 62, параграф 2, букви е) и ж), представителите на Комисията имат по един глас. Решенията, посочени в член 62,	***заличава се***

параграф 2, букви б)—д), з)—л) и п), могат да се вземат единствено в случай, че представителите на Комисията са гласували утвърдително. За целите на вземане на решенията, посочени в член 62, параграф 2, буква а), съгласието на представителите на Комисията се изисква единствено по отношение на елементите на решението, които не са свързани с годишната и многогодишната работна програма на Центъра на ЕС.

Or. en

Изменение 264

Предложение за регламент
Член 64 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. Без да се засягат правомощията на Комисията, на Управителния съвет и на Изпълнителния съвет, изпълнителният директор е независим в изпълнението на своите задължения и не търси, нито приема инструкции от никое правителство или друг орган.

Or. en

Изменение 265

Предложение за регламент
Член 64 – параграф 4 – буква п а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	па) да разрешава сключването на меморандумите за разбирателство, посочени в член 53, параграф 3 и член

54, параграф 2.

Or. en

Изменение 266

Предложение за регламент
Член 65 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Изпълнителният директор се назначава от ***изпълнителния*** съвет от списък с кандидати, предложен от Комисията, след открита и прозрачна процедура за подбор.	2. Изпълнителният директор се назначава от ***управителния*** съвет от списък с кандидати, предложен от Комисията, след открита и прозрачна процедура за подбор.

Or. en

Изменение 267

Предложение за регламент
Член 65 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. За целите на сключване на договора с изпълнителния директор Центърът на ЕС се представлява от председателя на ***изпълнителния*** съвет.	3. За целите на сключване на договора с изпълнителния директор Центърът на ЕС се представлява от председателя на ***управителния*** съвет.

Or. en

Изменение 268

Предложение за регламент
Член 65 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Мандатът на изпълнителния директор е пет години. ***Шест месеца преди края на неговия мандат***	4. Мандатът на изпълнителния директор е пет години.

Комисията извършва оценка, при която се вземат предвид оценката на работата на изпълнителния директор и бъдещите задачи на Центъра на ЕС и предизвикателствата пред него.

Or. en

Изменение 269

Предложение за регламент
Член 65 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. По предложение на Комисията***, в което се взема предвид оценката, посочена в параграф 3, изпълнителният*** съвет може еднократно да удължи мандата на изпълнителния директор за не повече от пет години.	5. По предложение на Комисията ***управителният*** съвет може еднократно да удължи мандата на изпълнителния директор за не повече от пет години.

Or. en

Изменение 270

Предложение за регламент
Член 65 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. Изпълнителен директор, чийто мандат е бил удължен, ***не може да*** участва в друга процедура за подбор за същата длъжност след края на целия период.	6. Изпълнителен директор, чийто мандат е бил удължен, ***не*** участва в друга процедура по подбор за същата длъжност в края на целия период.

Or. en

Изменение 271

Предложение за регламент
Член 65 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. Изпълнителният директор може да бъде освободен само с решение на ***изпълнителния*** съвет, по предложение на Комисията.	7. Изпълнителният директор може да бъде освободен само с решение на ***управителния*** съвет, по предложение на Комисията.

Or. en

Изменение 272

Предложение за регламент
Член 65 – параграф 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
8. ***Изпълнителният*** съвет взема решенията за назначаване, удължаване на мандата или освобождаване на изпълнителния директор с мнозинство от две трети от членовете му с право на глас.	8. ***Управителният*** съвет взема решенията за назначаване, удължаване на мандата или освобождаване на изпълнителния директор с мнозинство от две трети от членовете му с право на глас.

Or. en

Изменение 273

Предложение за регламент
Член 66 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Член 66а
	Създаване и задачи на Консултативния форум на жертвите
	1. Центърът на ЕС създава Консултативен форум на жертвите, който да подпомага Центъра на ЕС, като му предоставя независими консултации по въпроси, свързани с

жертвите. Консултативният форум ще действа по искане на управителния съвет или на изпълнителния директор.

2. Консултативният форум се състои от максимум петнадесет членове. Членовете на Консултативния форум се назначават измежду жертвите на сексуално насилие и експлоатация над деца, както онлайн, така и офлайн, както и измежду представители на организации, които извършват дейности в обществен интерес срещу сексуалното насилие над деца и които отстояват правата на жертвите. Те се назначават от управителния съвет след публикуване на покана за изразяване на интерес в Официалния вестник на Европейския съюз.

3. Мандатите на членовете на Консултативния форум са четири години. Те могат да бъдат подновени еднократно.

4. Консултативният форум:

а) консултира управителния съвет и на изпълнителния директор по въпроси, свързани с жертвите;

б) допринася за комуникационната стратегия на Центъра на ЕС, посочена в член 50, параграф 5;

в) дава становището си относно технологиите, използвани за разкриване на онлайн сексуално насилие над деца, що се отнася до уместността им спрямо условията, в които се извършва сексуалното насилие над деца;

г) поддържа открит диалог с управителния съвет и изпълнителния директор по всички въпроси, свързани с жертвите, по-специално за защита на правата на жертвите.

Or. en

Изменение 274

Предложение за регламент
Член 69 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Разходите на Центъра на ЕС включват възнаграждението на персонала, административните, инфраструктурните и оперативните разходи.	4. Разходите на Центъра на ЕС включват възнаграждението на персонала, административните, инфраструктурните и оперативните разходи***, включително оперативните разходи на Комитета по технологии, Консултативния форум на жертвите и на всяка друга консултативна група, която Центърът на ЕС може да създаде***.

Or. en

Изменение 275

Предложение за регламент
Член 77 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Обработката на лични данни от Центъра на ЕС се подчинява на разпоредбите на Регламент (ЕС) 2018/1725. В срок от шест месеца от датата на първото си заседание управителният съвет определя мерки за прилагането на този регламент от Центъра на ЕС, включително мерки, свързани с назначаването на длъжностно лице на Центъра на ЕС по защита на данните. Тези мерки се определят след консултация ***от*** Европейския надзорен орган по защита на данните.	2. Обработката на лични данни от Центъра на ЕС се подчинява на разпоредбите на Регламент (ЕС) 2018/1725. В срок от шест месеца от датата на първото си заседание управителният съвет определя мерки за прилагането на този регламент от Центъра на ЕС, включително мерки, свързани с назначаването на длъжностно лице на Центъра на ЕС по защита на данните. Тези мерки се определят след консултация ***с*** Европейския надзорен орган по защита на данните.

Or. en

Изменение 276

Предложение за регламент
Член 83 – параграф 3 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) броят на подадените сигнали за материали, съдържащи сексуално насилие над деца, и за установяване на контакт с деца, посочени в член 36, параграф 1, с разбивка по държави членки, които са определили подалите сигнали координиращи органи, а в случай на материали, съдържащи сексуално насилие над деца — броят на индикаторите, генерирани въз основа на тях, и броят на UR***L*** адресите, включени в списъка на UR***L*** адреси в съответствие с член 44, параграф 3;	б) броят на подадените сигнали за материали, съдържащи сексуално насилие над деца, и за установяване на контакт с деца, посочени в член 36, параграф 1, с разбивка по държави членки, които са определили подалите сигнали координиращи органи, а в случай на материали, съдържащи сексуално насилие над деца — броят на индикаторите, генерирани въз основа на тях, и броят на UR***I*** адресите, включени в списъка на UR***I*** адреси в съответствие с член 44, параграф 3;

Or. en

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ

Докладчикът приветства законодателното предложение на Европейската комисия, с което се определят правила за предотвратяване и борба със сексуалното насилие над деца. Налице е неотложна нужда са се създаде дългосрочна регулаторна рамка, която е в състояние да даде отговор съобразно мащаба на проблема: доставчиците на интернет услуги в Европа са най-големите хостове на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в света.

Докладчикът споделя необходимостта от преминаване от доброволна към задължителна система за откриване, докладване и премахване на материали, съдържащи сексуално насилие над деца. Настоящият Временен регламент (Регламент (ЕС) 2021/1232) беше забележителен напредък в законодателния подход относно справянето с онлайн сексуалното насилие над деца, но той се оказа недостатъчен заради непостоянния ангажимент или ангажираност от страна на съответните доставчици на услуги на информационното общество.

Подобно на това той подкрепя подхода, основан на оценката, извършена от всеки доставчик, на рисковете от злоупотреба с техните услуги с цел сексуално насилие над деца. Въведената преди това със Закона за цифровите услуги (Регламент (ЕС) 2022/2065) оценка на риска следва да бъде основата за докладване на тези рискове и за прилагане на необходимите мерки за намаляването им.

Докладчикът е съгласен също така, че тези правила следва да бъдат тези правила следва да бъдат установени по технологично неутрален и ориентиран към бъдещето начин. Така от доставчиците няма да се изисква да ползват каквато и да било конкретна технология и следователно от тях няма да се иска да правят нещо, което не е юридически осъществимо или технологично жизнеспособно съобразно най-новите технологични постижения. Този подход определено ще допринесе за иновациите и ще ги насърчи. Съществено важно е законодателната рамка да върви в крак с технологичния прогрес, който ще осигури нови инструменти за предотвратяване и борба с онлайн сексуалното насилие над деца.

Един съществен ръководен принцип на доклада на докладчика, съгласуван с предложението, е спазването на забраната на общите задължения за наблюдение, залегнала в европейското законодателство и в съдебната практика на Съд на Европейския съюз. Докладчикът приветства набора от предпазни мерки, въведени в предложението и Съвместното становище 04/2022 на Европейския надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД) и Европейския надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД) като важен принос, който е взет предвид при изготвянето на настоящия доклад.

Докладчикът счита, че криптирането от край до край е важен инструмент за гарантиране на сигурността и поверителността на съобщенията на ползвателите, включително на децата. Следователно нищо в настоящия регламент не следва да се тълкува като забрана или отслабване на криптирането от край до край, като същевременно регламентът остава отворен, ако е приложимо, за съществуващо и бъдещо технологично развитие.

В строго необходимата и пропорционална степен за намаляване на риска от злоупотреба с услугите им за целите на онлайн сексуалното насилие над деца на доставчиците следва да бъде разрешено от компетентния съдебен орган или от друг независим административен орган да обработват метаданни, чрез които могат да бъдат открити подозрителни модели на поведение, без да имат достъп до съдържанието на криптираното съобщение.

След като бяха изложени ръководните принципи на доклада на докладчика, неговите конкретни предложения са посочени по-долу:

Що се отнася до приложното поле, докладчикът счита, че то следва да обхваща онлайн търсачки и всякакви други системи с изкуствен интелект, като и едните, и другите ще подлежат на заповеди за изключване от списъците на търсене.

Що се отнася до заповедите за разкриване и следващите от тях задължения за разкриване, докладчикът е на мнение, че те следва да обхващат разпространението не само на материали, които преди това са били открити и потвърдени като съдържащи сексуално насилие над деца („известен“ материал), но и на материали, които не са били открити преди това, и които вероятно представляват материали, съдържащи сексуално насилие над деца, но все още не са потвърдени като такива („нов“ материал), както и дейности, представляващи установяване на контакт с деца („сприятеляване с цел сексуална злоупотреба“). Временният регламент вече обхваща трите примера за материали, съдържащи онлайн сексуално насилие над деца. Ограничаването на обхвата на материалите, съдържащи онлайн сексуално насилие над деца, които са включени в регламента, несъмнено би било пречка в борбата със сексуалното насилие над малолетни и непълнолетни.

Докладчикът е на мнение, че заповедите за разкриване трябва да бъдат механизъм от последна инстанция, който би могъл да включва отрицателен репутационен компонент за онези доставчици, които не спазват задълженията, установени в регламента.

За да се подчертаят заповедите за разкриване като механизъм от последна инстанция, докладчикът предлага да се подсили превенцията като част от мерките за намаляване на риска, които следва да бъдат предприети от съответните доставчици на обществени съобщителни услуги. Мерките за намаляване на риска може да включват целенасочени мерки за защита на правата на детето, включително безопасност и сигурност при проектирането и по подразбиране за децата, функционалности, даващи възможност за гарантиране на възрастта и за оценка на възрастта, съобразени с възрастта инструменти за родителски контрол, разрешаване на механизми за сигнализиране и/или уведомяване, функционалности за самостоятелно докладване или участие в кодекси за поведение за защита на децата.

Докладчикът предлага създаването на допълнителен механизъм: заповеди за доброволно разкриване. Заповедите за доброволно разкриване не само ще допринесат за това заповедите за задължително разкриване да станат крайна мярка, но и ще запълнят една възможна празнина между влизането в сила и ефективното прилагане на новия регламент.

Освен това трябва да се вземе предвид, че срокът на действие на Временния регламент, който понастоящем дава на доставчиците възможност да продължат законното разкриване, докладване и премахване на онлайн сексуално насилие над деца от услугите си на доброволна основа, изтича на 3 август 2024 г.

Поради това доставчикът предлага, ако е приложимо, доставчиците да следва да оценяват в оценката си на риска — в отделен раздел — доброволното ползване на конкретни технологии за обработването на лични и други данни в строго необходимата степен за откриване, докладване и премахване от услугите си на онлайн материали, съдържащи сексуално насилие над деца. Въз основа на тази оценка по раздели доставчиците могат да поискат от компетентния координиращ орган да продължат по необходимост да използват, като част от своите мерки за намаляване на риска, конкретни технологии за обработването на лични данни и данни за тези цели. След такова искане от страна на доставчика компетентният координиращ орган следва да има правомощието да поиска от компетентния съдебен орган на държавата членка, която го е определила, или от друг независим административен орган на тази държава членка, да издаде заповед, с която на доставчика се разрешава да поддържа или прилага мерки за намаляване на риска, които се състоят от използване на конкретни технологии за обработването на лични данни и други данни в строго необходимата степен за откриване, докладване и премахване на онлайн сексуално насилие над деца в услугите им.

Докладчикът приветства и изразява силната си подкрепа за създаването на Агенция на Европейския съюз за предотвратяване и борба със сексуалното насилие над деца — Център на ЕС по въпросите на сексуалното насилие над деца. Докладчикът счита, че на жертвите на/преживелите насилие трябва да се даде по-голяма роля. Съобразно това докладът предлага създаването на Консултативен форум на жертвите. Докладчикът подчертава колко е важно сътрудничеството между органите и организациите на гражданското общество, които извършват дейност в обществен интерес, включително горещи линии, чийто принос към борбата със сексуалното насилие над деца, трябва да се признае.

Що се отнася до седалището на Центъра на ЕС, докладчикът счита, че е необходимо да се съгласуват разпоредбите на предложението със скорошната съдебна практика на Съда на Европейския съюз. Освен това докладчикът е въвел някои промени в предложението, за да се промени балансът на задачите, възложени на изпълнителния директор и на управителния съвет на Центъра на ЕС.